◆Kodansha Comics Kiss◆

きみはペット 5

小川彌生
Yayoi Ogawa

KC 397

きみはペット 5

KC Kiss

小川彌生

講談社

9784063259971

1929979003906

雑誌 51056-97

ISBN4-06-325997-8

C9979 ¥390E (0)

定価 本体390円
(税別)
講談社

◆Kodansha Comics Kiss◆

★ついに蓮實さんがスミレにプロポーズ！
そして会社では異動問題が進行中…!?
恋に仕事に、急展開の5巻です!!

小川彌生

きみはペット
5

CONTENTS

RULE 23: I WANT THAT CHILD
RULE 24: HUG TIGHTER
RULE 25: CAN'T LEAVE BEHIND
RULE 26: GENTLE HANDS
RULE 27: WHO IS HATED
RULE 28: MASTER UNLICENSED?

Rule23
I Want That Child

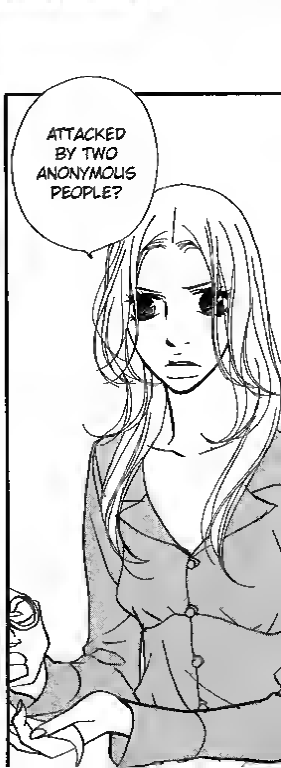
It's winter ...
IT'S SO DARK OUTSIDE
GOING HOME ALONE IS SCARY...
I WANT YOU TO WALK ME HOME ...
DON'T WORRY! IF YOU WEAR THIS WHEN YOU WALK, NO ONE WILL COME CLOSE TO YOU
For you!
CALL YOUR BOY-FRIEND
AREN'T YOU GOING OUT WITH YOUR TUTOR?
WE BROKE UP A LONG TIME AGO

HE'S ANNOYING, DISGUSTING AND HE HAS CHEST HAIR
IS THAT SO...
AND, I.... I STILL....
THEY FORGOT TO TAKE OFF THEIR SAFETY HELMETS
NO, IT'S OBVIOUS THAT'S NOT THE CASE!
W...WHO ARE THESE PEOPLE...?

Kya!
Crash

HE...
BUT TO PROTECT ME, TAKESHI...
I'M NOT HURT

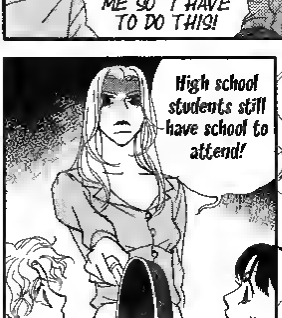
ITS OKAY, THE BONE ISN'T INJURED
YOU HAVE TO PERFORM SOON! IF YOU CAN'T DANCE....
BUT!
I TOLD YOU IT'S A MINOR INJURY

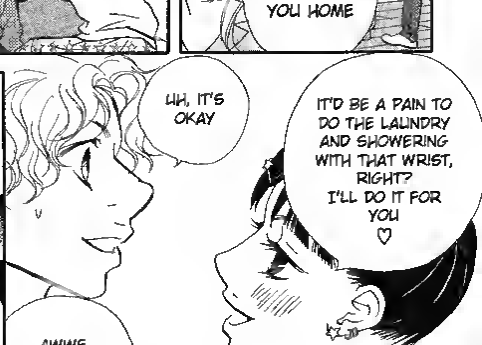

ATTACKED BY TWO ANONYMOUS PEOPLE?

WHO IS THAT?
COULD IT BE ASOU YURIKO?
Too Bad
IF THEY WERE TO STRIP, IT WOULD HAVE BEEN SO FUNNY!
PERVERT
LUCKILY SOMEONE WALKED BY
DO YOU REMEMBER WHAT THEY LOOK LIKE?
THEY WERE WEARING HELMETS, SO...
IT'S LIKE BALLET MANGA
LIKE PUTTING A NAIL IN THE SHOE?
mehoho!
I won't lose!
THESE ARE RUMORS, BUT I HEARD HER DAD USES THESE METHODS
STARTING IN ELEMENTARY, HER OPPONENTS ARE ALWAYS OBSTRUCTED
ONE OF THIS COMPETITION'S WINNING NOMINEES
IF IT'S LIKE THIS, THEN IT'LL BE ALL BECAUSE OF ME THAT...
IT'S MY FAULT THAT TAKESHI IS HURT!
OI, CALM DOWN!

WHAT!?
NO. I HAVE TO STAY HERE AND LOOK AFTER TAKESHI UNTIL HE RECOVERS!
HE GOT INJURED PROTECTING ME SO I HAVE TO DO THIS!

THAT'S FOR ME
PUNISH! PUNISH! PUNISH!
ANYWAY, IT'S LATE. I'LL DRIVE YOU HOME


High school students still have school to attend!


UH, IT'S OKAY
IT'D BE A PAIN TO DO THE LAUNDRY AND SHOWERING WITH THAT WRIST, RIGHT? I'LL DO IT FOR YOU ♡
AWWE, YOU CAN'T BE SHY NOW

HOW DARE YOU!
OK
FROM TOMORROW ON I'LL WALK YOU HOME EVERYDAY

KIDS SHOULDN'T BE SO LOOSE!
N N N
OH, SO THIS IS THE NEWEST DOLL MODEL

OK?
WHY FAWN OVER HER...?
SORRY, YOU HAD TO DRIVE ME AGAIN...
NO PEOBLEM
I WANTED TO BE WITH YOU
SENPAI

NEE-SAN!!
SHOCK
WHAT HAPPENED TO TAKESHI?
Wha?
IT'S TAKESHI HE
THIS IS BAD!
WHO IS THAT?
UM...
MY SEMPAI FROM COLLEGE ...
I AM HASUMI FROM THE KOUDAN NEWSPAPER COMPANY
IS THAT... YOUR BOYFRIEND?

EVIL...
MH-MH—
EXCUSE ME
HELLO, I'M TAKESHI-KUN'S GIRLFRIEND, RUMI
Thank you for taking care of Sumire-neesan.
UM HELLO
OH RIGHT, TAKESHI-KUN HE...
This this, that that, like this.
YOU HAVE SUCH A HANDSOME BOYFRIEND, YET YOU AND TAKESHI...
Sh
"TAKESHI-KUN" IS MY SECOND COUSIN
YOU WANT ME TO LIE WITH YOU!?
Oh!
OH RIGHT!
TAKESHI WAS.....

KID-NAPPED
YOU'RE SAYING THEY WERE AFTER MO- NO, TAKESHI-KUN!?
YEAH, I THINK SO
FORCED INTO A CAR BY THE MEN FROM BEFORE!!
What?
No! Wait!
HUH? WHAT IS IT?
WELL .. UM
If the police takes care of this → the pet thing will be exposed
SHOULD WE CALL THE POLICE?
UN!
IF WE CALL THE POLICE
AND THEY DON'T DO A GOOD JOB, THEY MIGHT HARM TAKESHI

MMM MHMM! HMM!
SO NOISY! FINE, I'LL LET YOUR HEAD COME OUT
I HAVE SOME LEADS
OK, LET'S GO
I HAVE A CAR!
HEY WAIT!
YOU NEVER COME AND SEE ME SO I'LL COME TO YOU ♡
LONG TIME NO SEE, TA-KUN
APPARENTLY, HE'S BEEN LOOKING EVERYWHERE FOR NEWS ABOUT TAKESHI
I DON'T KNOW WHAT KIND OF MAN HE IS
THERE WAS A MAN CALLED DAKETA WHO HAD SOME CONFLICTS WITH TAKESHI

TAKESHI WAS KIDNAPPED?
HMM...SO SOMETHING LIKE THAT HAPPENED...
SO HE DID GO ASKING AROUND FOR INFO!
YOU KNOW WHO DID THIS, DON'T YOU!?
!?
THAT-NO... I CAN'T TELL YOU
YOU!
DON'T WORRY, HE WON'T KILL HIM... I THINK
KID
WANT TO KNOW THE PAIN OF A BROKEN NECK!

SEMPAI, YOU DON'T LOOK SO WELL
NORMALLY, OTHERS WOULD'VE BEEN SCARED TO DEATH
UH, YEA
HE TALKED IN SECONDS ♪
IS THAT THE "KAUROON" CLUB?
EVERYONE CALLS IT "KURON."
TAKESHI USED TO LIVE UPSTAIRS, AND EVEN WORKED HERE
I HAVE A FRIEND WHO LIVES NEARBY, LET'S ASK HIM FOR SOME CLOTHES!
IF WE GO IN LOOKING LIKE THIS, PEOPLE WILL BE SUSPICIOUS,
LET'S HURRY TO DO THE SECRET INVESTIGATION!
WHICH ALSO MEANS HE BORROWED MONEY FROM THE MANAGER HERE?
HUH? WAIT...

THE MONEY THAT I BORROWED SHOULD ALL BE CLEARED THROUGH DAKETA-SAN...
UMM... BOSS

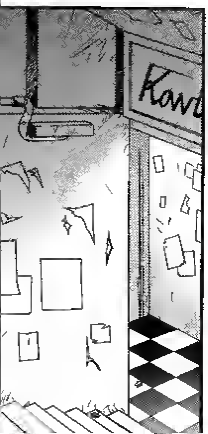
HUH? WHAT? I CAN USE CANDLES?
UM, NOTHING
MAY I ASK HOW MUCH THE INTEREST IS....?

KID
ONE HAS TO CALCULATE THE INTEREST
UH...BUT BACK THEN WHEN YOU SHOOK MY HAND, YOU SAID, "NO INTEREST FOR YOU" ♡

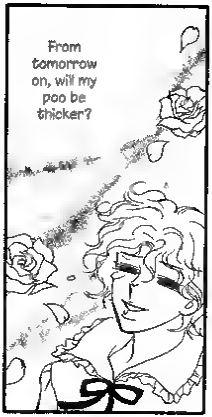
*15 million
Are you kidding, old man?
*about $140,206

YOU CAN'T RUN THIS TIME.
YOU ALWAYS USED TO EVADE ME.
OH, IN CASE YOU CAN'T PAY UP, YOU CAN EXCHANGE WITH YOUR BODY. ♡

Come on
A FOREIGNER!!! A BULKY ONE!
MERCURY-CHAN WILL TAKE GOOD CARE OF YOU

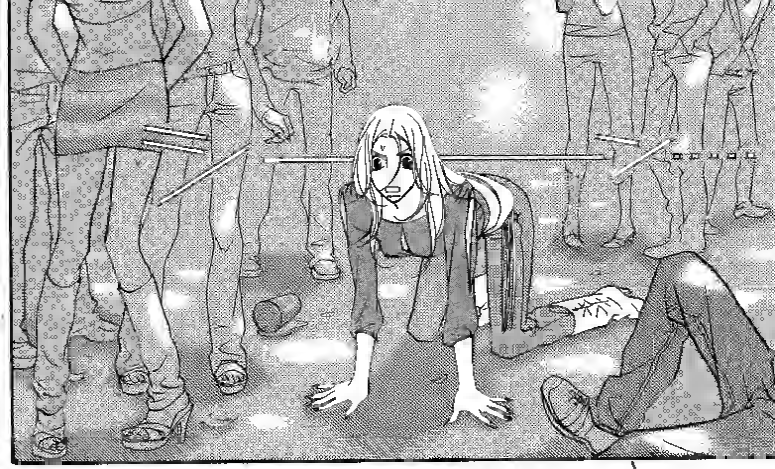

Kow

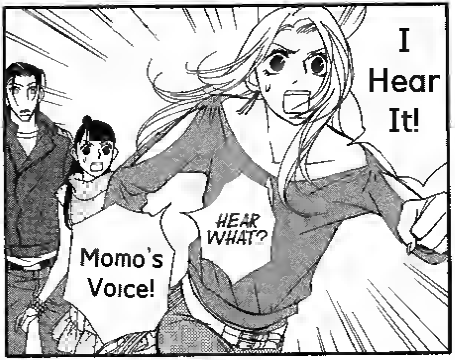
UWAAH~~ I DON'T WANT THAT~~!!!
OLD MAN, NO CAMERAS!!!!
Oh... this is exciting...


From tomorrow on, will my poo be thicker?

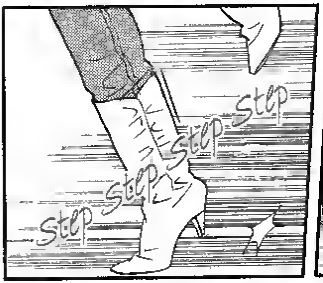
HUH? WHAT?
I SAID OF COURSE NOT!
ISN'T THIS MORE SUSPICIOUSE THEN BEFOR?
OF COURSE NOT
IT'S SO LOUD IN HERE! WE CAN'T TALK!
WELL, IT IS A CLUB AFTER ALL.....
NEE-SAN, THIS CAN'T BE YOUR FIRST TIME HERE....
HOW DO YOU USE THIS?
drink coupon
have mercy
EVEN HIM?

MOMO!
?
AH, NEE-SAN!
SORRY, EXCUSE ME
I'M SORRY
TRIP
WHOA!
PUSH
Ahh!
GRAB
BUZZZZZZ




I Hear It!
HEAR WHAT?
Momo's Voice!

Ah!


stop
stop
stop
stop
stop

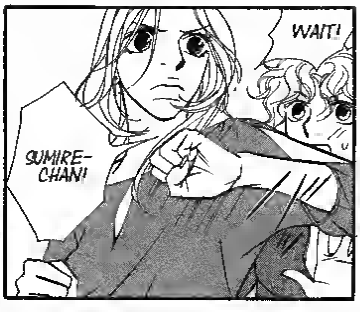
MOMO...?
UH, NEE-SAN WAS JUST PANICKING
forget it.

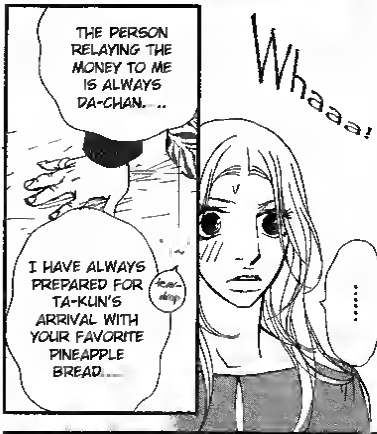
KAN KAN KAN
HUH? WHA.....
OVER THERE!
SUMIRE-CHAN...

*Translator's note: It says something like "skill department," but then the girl tries to make a joke by inserting a name based on (apparently) what the combos look like. I guess you have to be Japanese to get it...?

スガッ
IS THAT IWAYA-SAN'S EARRING?
Punch Back
パキ
IWAYA-SAN IS THIS...
ドサ!
HUH?
IWAYA-SAN IS GOOD
HE WAS IN THE BOXING CLUB IN HIGH SCHOOL
Sorry! are you alright?
WOW HE ALWAYS LOOKED SO DORKY
I WON'T LET YOU ADVANCE!

BOSS, ABOUT THE INTEREST, I WILL GIVE IT BACK TO YOU...
IDIOT!


WAIT!
SUMIRE-CHAN!


THE PERSON RELAYING THE MONEY TO ME IS ALWAYS DA-CHAN....
Whaaa!
I HAVE ALWAYS PREPARED FOR TA-KUN'S ARRIVAL WITH YOUR FAVORITE PINEAPPLE BREAD.....
tear drop
.....

AS LONG AS YOU WILL COME BACK!
WHEN YOU'RE NOT BY MY SIDE....
YOU STILL DON'T UNDERSTAND? IT HAS NOTHING TO DO WITH MONEY!

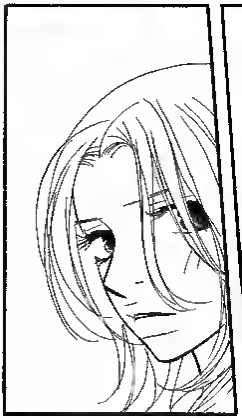
SORRY, ACCUALLY I...
FINALLY CAUGHT UP....
WHAT'S HAPPENING NOW?

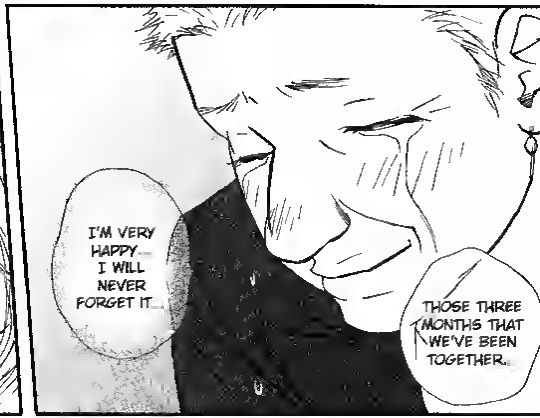
OH, UUH.... MITSURU-CHAN.....
UM, BOSS?
NO!
NO! DON'T CALL ME BOSS, CALL ME MITSURU-CHAN!!

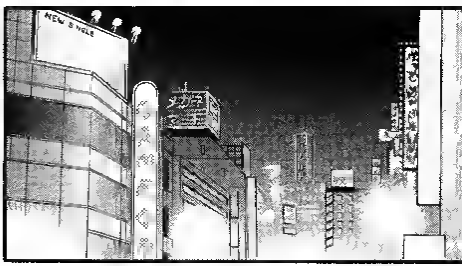
I'M CURRENTLY GOING OUT WITH THIS GUY
EH?
BUCHU♡
SHIGEHIDO SWEETIE ♡
EH
EH?
Beautiful...!

BOSS...
I WISH YOU GOOD LUCK...
SEMPAI WAKE UP!
BREATHE, PLEASE BREATHE!

I LOST...




I'M VERY HAPPY... I WILL NEVER FORGET IT...
THOSE THREE MONTHS THAT WE'VE BEEN TOGETHER...


NEW SHOES

...
When you're not by my side, I.....
As long as you will come back!
WILL THERE BE A DAY WHEN HE LEAVES HERE...?
BEFORE THIS CHILD CAME HERE...
HE HAS BEEN TO MANY DIFFERENT PLACES....
SUMIRE-CHAN, WHAT'S UP?
OH, NOTHING

IT'S NOTHING...
BUT YOUR EYES ARE FILLED WITH TEARS
WHAT?
...SUMIRE-CHAN
...WHAT?
SU-MI-RE-CHAN
.....

SUMIRE-CHAN
WHAT IS IT!?
I love you the most!

OH WELL,
IT'S NOT USE WORRYING ABOUT THAT RIGHT NOW, THE LIFE RIGHT NOW IS THE BEST.
EVEN IF I LOSE HIM, I WILL NEVER FORGET...
I SAID IF SHE LIED WITH ME, MOMO WOULD BE UNDER HER CARE FOR ONE DAY...
SUMIRE-CHAN, YOU'RE JOKING!!
YOU SAID THAT!?
SUMIRE-CHAN, YOU REALLY SAID THAT!?
NO WAY!
Call me Master-sama♡
uuu
What ever happened to my own free will...

Chapter 23/END

ETERNAL BLUE

EDITORS :

SILVER-DEEDS & FERRAN

PROOFREADER : LIL-KT

SCANNER : CHRONOCATION

TRANSLATOR: VJOKER

BROUGHT TO YOU
BY #ETERNAL-BLUE
ON IRCHIGHWAY

Rule24
Hug Tighter

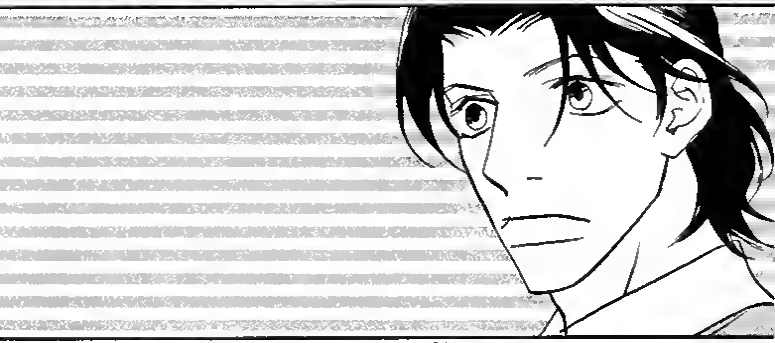
I LOVE HOW YOU'RE ALWAYS SO NATURAL.
OH, IWAYA-SAN, THIS WAY.
I APOLOGIZE FOR SUDDENLY CALLING YOU OUT...
ITS OKAY, I WAS ABOUT TO EAT ANYWAYS

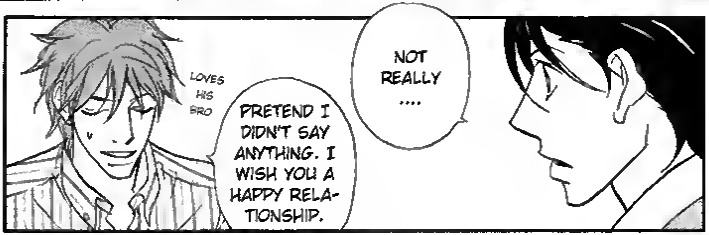
THIS IS MY LITTLE BROTHER, HISAKI.
BECAUSE HE WANTED TO HEAR MORE ABOUT THE NEWSPAPER COMPANY, I DECIDED TO INTRODUCE HIM
SEMPAI? YOU SHOULD'VE TOLD ME THESE THINGS EARLIER??!
UH.... HUH... ....
OH GOD. I'M NOT READY YET.
INTRODUCING FAMILY MEMBERS FOR THE FIRST TIME!!
BROTHER ....!!
UM, HELLO.
BUSINESS CARD
IS IT HARD TO FIND A JOB?
YES, THE OFFICE MANNER* WILL TAKE CARE OF THIS.
*AS SUMIRE IS NOT VERY SOCIABLE, SMILING AND TALKING IS ONE OF THE TECHNIQUES SHE TRAINED ESPECIALLY DURING INTERVIEWS
I'M IWAYA, NICE TO MEET YOU.

WHAT DO YOU MEAN SEARCH?!
OKAY, PASS ME THE MENU.
HASUMI-SEMPAI IS SO BROTH-ERLY...
I THOUGHT YOU WERE STILL SEARCHING FOR A JOB?
NO....MY HOBBY IS WRITING NOVELS
THAT'S ENOUGH!
...IT'S LIKE THIS SOME-TIMES.
I SEE, I SEE.
I DON'T HAVE WORK TODAY I'LL BE GOING HOME SOON.
OH, TAKE CARE.
I'M GOING THEN.
TAP
TAP
TAP
CRACK
OH.....I HAVE TO GO NOW
I HAVE AN INTER-VIEW TO ATTEND.

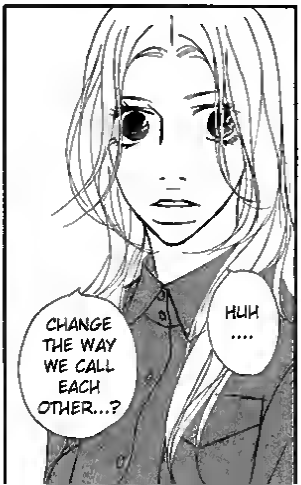
IF THERE'S GOING TO BE WOMEN LIKE HER I WON'T MIND WORKING WITH NEWSPAPERS
LEAVING
DON'T SAY THAT!
THAT WOMAN HAS AN AMAZING BUILD.
ARE... ARE YOU ALRIGHT?
TOO LOOSE
I'M OKAY. ..
.....PARDON?
THAT WAS....
YOU DON'T HAVE TO SAY IT SO LOUDLY.
I HEAR YOU
BUT, DIDN'T YOU SAY YOU WERE GOING TO INTRODUCE ME TO YOUR GIRLFRIEND?
HUH? THAT WAS IT.
HAVE YOU TWO STARTED GOING OUT RECENTLY?
NO....IT'S ALREADY BEEN ONE YEAR.
A YEAR AND YOU'RE TALKING IN THAT MANNER!?

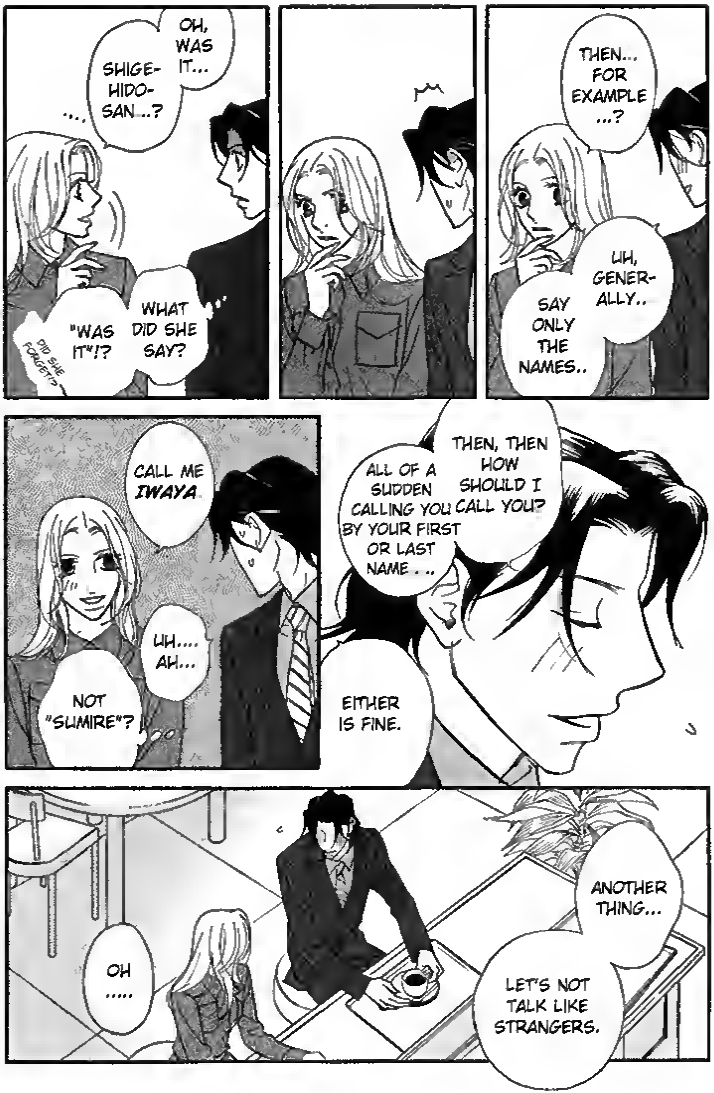
IWAYA-SAN.
HASUMI-SEMPAI ♡
DO YOU TALK DIFFERENTLY WHEN YOU TWO ARE ALONE?
NO, IT'S ABOUT THE SAME.
HOW ABOUT NAMES?
NOPE.
I LIKE HOW SHE CALLS ME "SEMPAI."
REALLY?
HEHE
AH, IT'S SIMILAR TO KISSING IN A GYM, THAT SOURLY SWEET SENSATION.
DIS-GUS-TING!
YUP, JUST LIKE THAT.
EXCEPT SHE DOESN'T BLUSH
GREAT.... FEELS STRANGE.
IT'S BEEN MORE THAN A YEAR, AND YOUR GIRL-FRIEND IS STILL GREETING YOU LIKE A STRANGER..
AREN'T YOU WORRIED?




NOT REALLY ....
LOVES HIS BRO
PRETEND I DIDN'T SAY ANYTHING. I WISH YOU A HAPPY RELATIONSHIP.

YES, FROM NOW ON,
I WANT TITLES THAT ARE MORE PERSONAL.
SO....

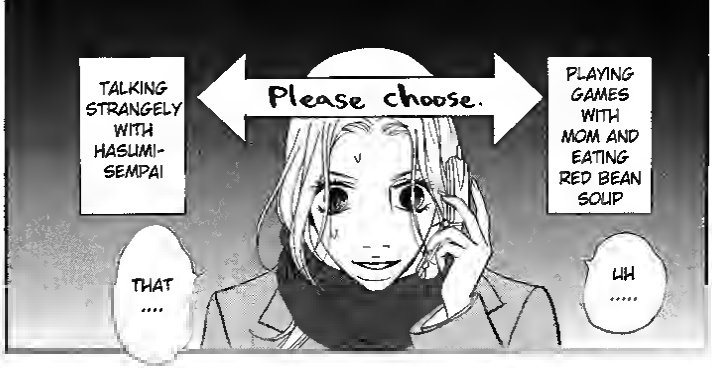

HUH ....
CHANGE THE WAY WE CALL EACH OTHER...?


OH, WAS IT...
SHIGE-HIDO-SAN...?
....
WHAT DID SHE SAY?
"WAS IT"!?
DID SHE FORGET?
THEN... FOR EXAMPLE ...?
UH, GENER-ALLY..
SAY ONLY THE NAMES..
CALL ME IWAYA.
UH.... AH...
NOT "SUMIRE"?
THEN, THEN HOW SHOULD I CALL YOU?
ALL OF A SUDDEN CALLING YOU BY YOUR FIRST OR LAST NAME . ..
EITHER IS FINE.
ANOTHER THING...
LET'S NOT TALK LIKE STRANGERS.
OH .....

WHY IS HE SUDDENLY SAYING THESE THINGS...?
WHAT'S WITH SEMPAI.....?
YOU'RE RIGHT...
THERE SHE GOES AGAIN
SO ANNOYING
IS IT THE SAME OLD MAN COMPLAINING?
IT'S ALREADY THE THIRD TIME TODAY?
YES, SO, ABOUT THAT PART, DO IT EXACTLY AS I TELL YOU....
IWAYA-SAN, NEXT TIME HE CALLS, TRANSFER THE CALL TO ME.
IT'S BETTER TO HAVE A MALE TELL HIM ONCE.
PHEW ....

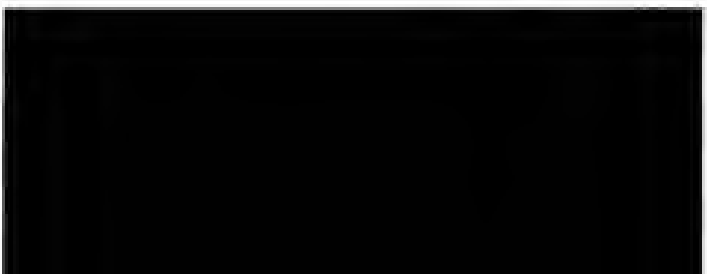
DON'T FORCE YOURSELF.
I'M NOT FORCING MYSELF!
THIS CONCERNS MY REPORT. I'LL TAKE CARE OF IT MYSELF.
NO.
...
I DON'T WANT TO BE TOLD THAT BY A PERSON WHOSE WIFE RAN AWAY.
YOU SAID I CAN'T, CAN YOU BE A LITTLE MORE SPECIFIC?
YOU CAN'T BE LIKE THAT ALL THE TIME.
THAT'S NOT CUTE.
NO!
WAS TOLD THE SAME THING IN THE PHONE
EQUAL IN STRENGTH
I'M GONE
OH GOD

HER OWN FAULT
IT'S THEIR FAULT I'M SUFFERING.....
UGH.. ...
I'VE WASTED ENERGY ON WORTHLESS THINGS.
SURPRISE
PUNG-
PUNG-
OH YEA,
I'LL BUY THE RED BEAN SOUP FROM BEFORE
I HAVE TO GO HOME QUICKLY TO PLAY GHOST LEGEND WITH MOM!
I'M GOING HOME NOW, COME OUT.
I JUST GOT OFF FROM WORK,
HELLO, IWAYA-SAN? IT'S ME.



I'LL MEET HIM TOMORROW ANYWAYS.

BECAUSE... BECAUSE... BECAUSE I'M TIRED,

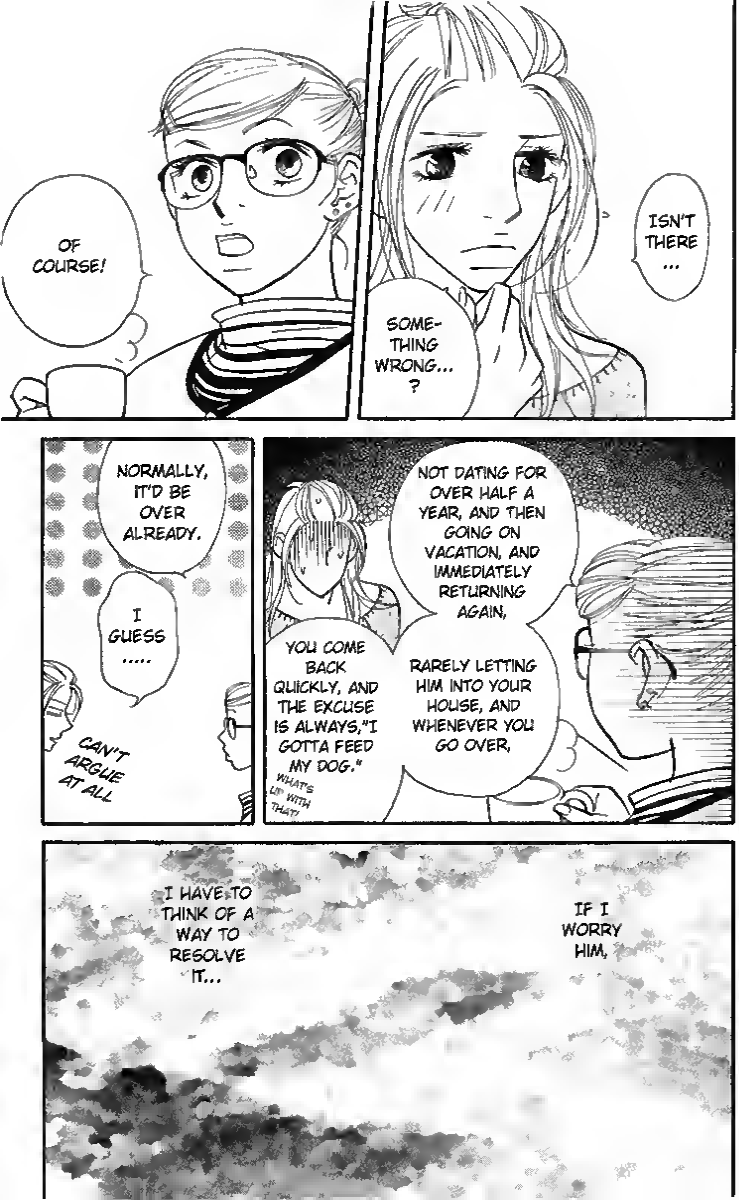


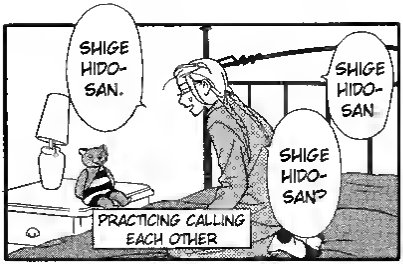
I JUST REMEMBERED THE SYSTEM DEPARTMENT WANTED ME TO WRITE A REPORT FOR THEM.
HUH? HASUMI, WEREN'T YOU RETURNING HOME?
YOU'RE MEETING WITH IWAYA-SAN TOMORROW, RIGHT?
HUH, I THINK SO.
OH, HASUMI-SAN
OH, HELLO.
HAS SHE ALREADY GONE HOME?
EH? YEA, AROUND EIGHT.
THAT'S PRETTY EARLY.
I'M GOING TO BE ON HOLIDAY FROM TOMORROW ON.
IF SHE DOESN'T MIND, PLEASE TELL HER I'M SORRY
TODAY I TOLD HER THINGS I SHOULDN'T HAVE...

AREN'T YOU WORRIED?
HUH?
NOTHING.
I'LL DRIVE YOU HOME, COME TO MY HOUSE FIRST.
IWAYA-SAN, YESTER-DAY....
HUH?

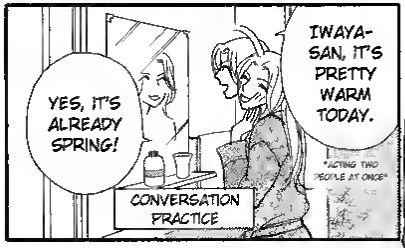
HUH
IWAYA-SAN...
DO YOU LOVE ME?
ASKING ME THAT IN THIS SITUATION, SNEAKY....
..LO....
!
CAN'T HEAR,
PLEASE SPEAK LOUDER.

HE HAS NEVER ASKED ME THIS BEFORE....
WEIRD.
LOVE. .....
UM.... OCCASIONAL MOOD SWINGS?
BUT, HOW SHOULD I SAY THIS...
BEFORE THIS, IT WAS ALL ONE-SIDED.
SO WHATEVER RESPONSE ONE OF YOU GETS ON THE BED,
THE OTHER PERSON THINKS OTHER-WISE?
I THINK ITS BETTER THIS WAY.
ONE PERSON GETS ALL THE FUN?


OF COURSE!
ISN'T THERE ...
SOME-THING WRONG...?
NORMALLY, IT'D BE OVER ALREADY.
I GUESS .....
CAN'T ARGUE AT ALL
NOT DATING FOR OVER HALF A YEAR, AND THEN GOING ON VACATION, AND IMMEDIATELY RETURNING AGAIN,
RARELY LETTING HIM INTO YOUR HOUSE, AND WHENEVER YOU GO OVER,
YOU COME BACK QUICKLY, AND THE EXCUSE IS ALWAYS,"I GOTTA FEED MY DOG."
WHAT'S UP WITH THAT?
IF I WORRY HIM,
I HAVE TO THINK OF A WAY TO RESOLVE IT...


SHIGE HIDO-SAN.
SHIGE HIDO-SAN
SHIGE HIDO-SAN?
PRACTICING CALLING EACH OTHER

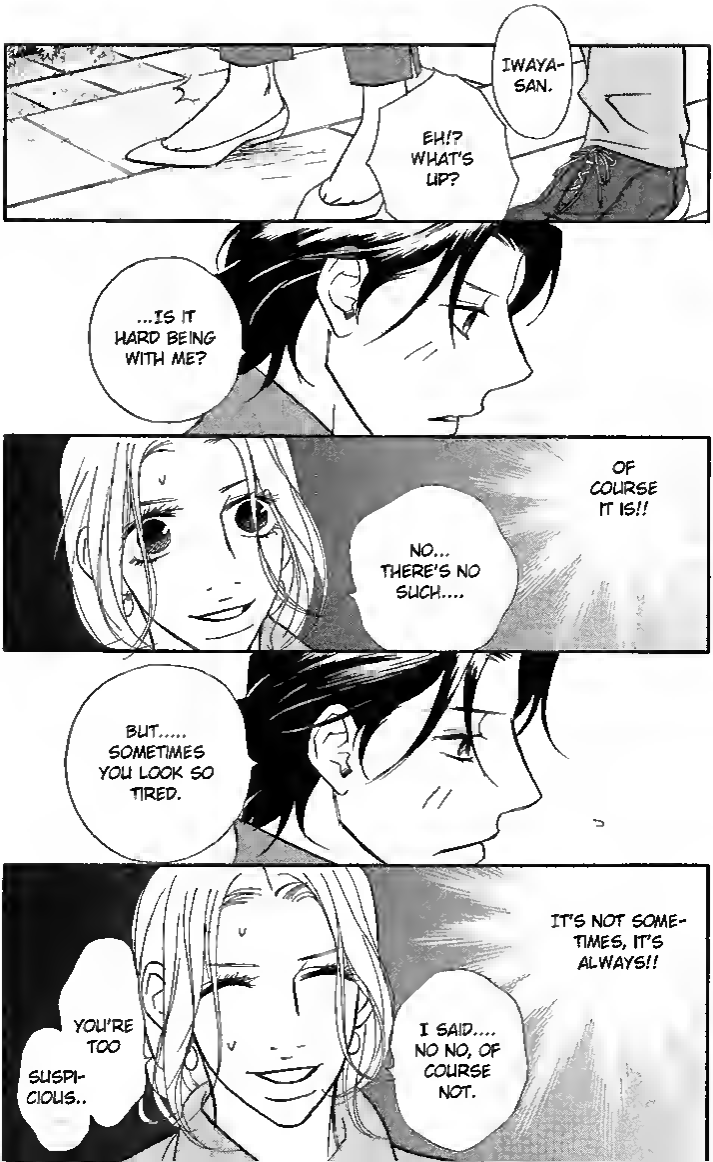
SHIGE-HIDO-SAN.
FINALLY SHOWER!!
PEACH HIP BOY


IWAYA-SAN, IT'S PRETTY WARM TODAY.
YES, IT'S ALREADY SPRING!
*ACTING TWO "PEOPLE AT ONCE"
CONVERSATION PRACTICE

YOUR BOWTIE LOOKS GOOD TODAY.
I DON'T LOOK LIKE A LITTLE GIRL, DO I...?

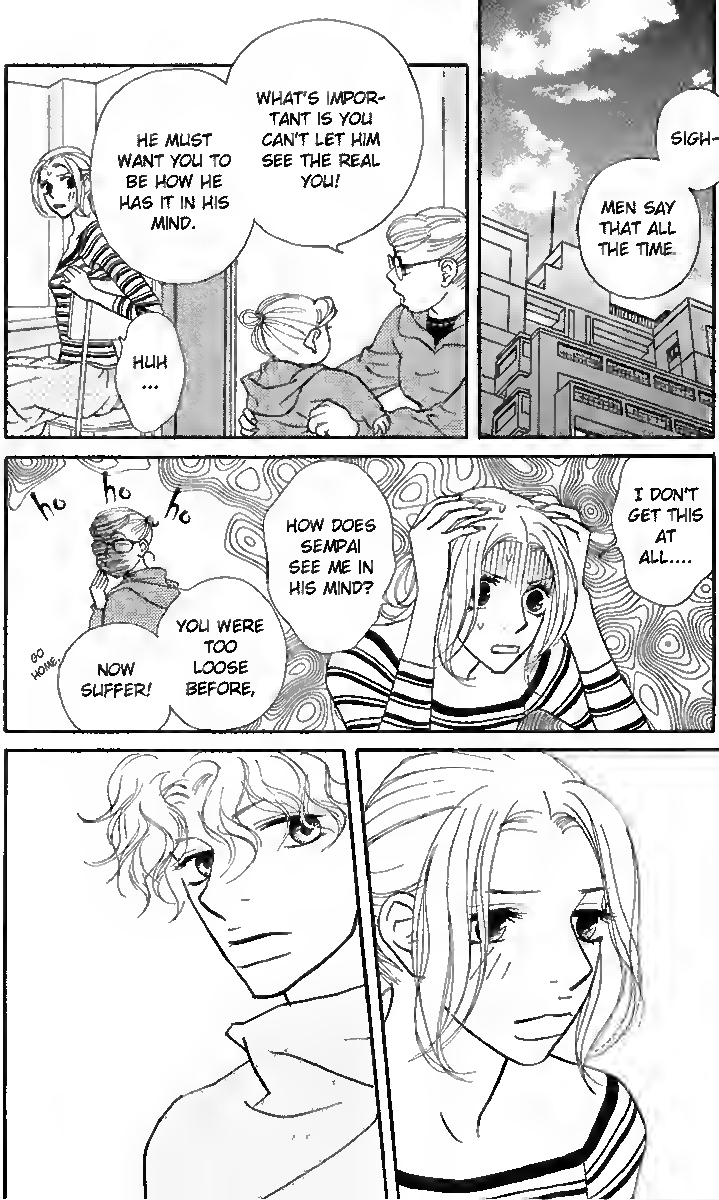
IT'S GOOD THAT SHE'S TRYING,
BUT I DON'T THINK IT'S THAT USEFUL....

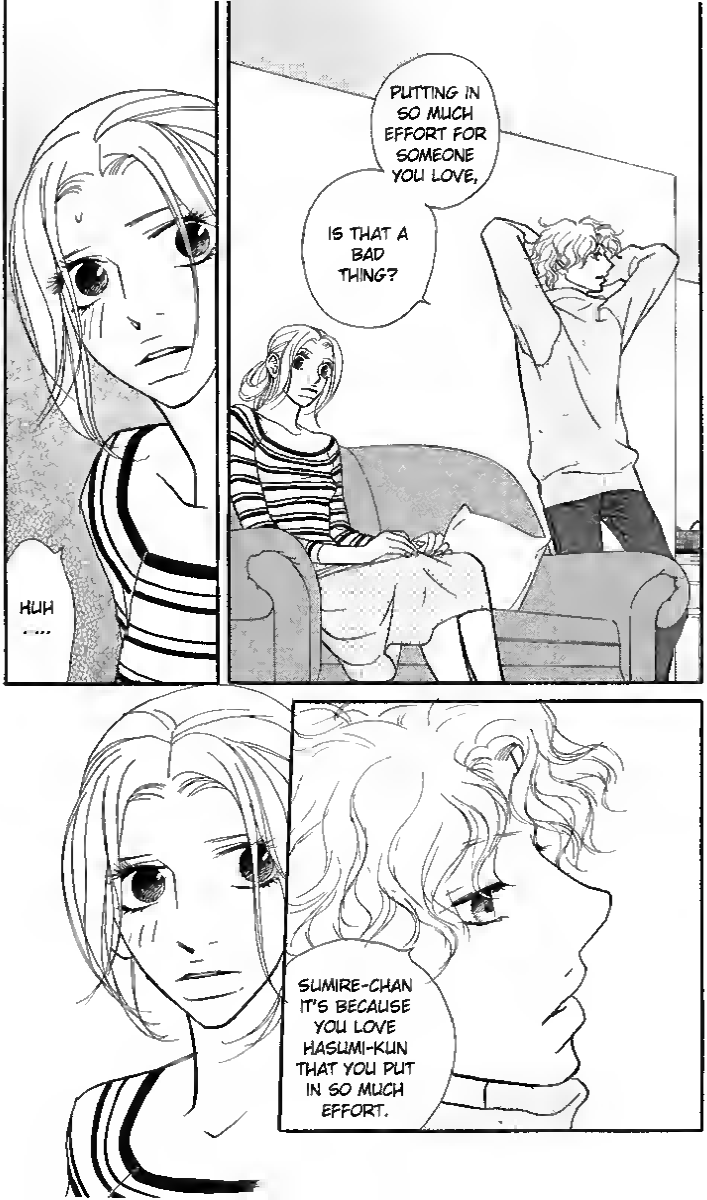
Tilted head
HA, HAVE..... HAVE YOU WAITED FOR A LONG TIME?
SHI,
SHI,
SHIGE HIDO-SAN.
NO, NOT AT ALL.
IT'S PRETTY WARM TODAY.
YES! JUST LIKE I PRAC-TICED AT HOME!
YES, IT'S ALREADY SPRING!
.....
.....
.....
DAMN,
I UNKNO WINGLY AVOIDED THE TOPIC AGAIN.
.....

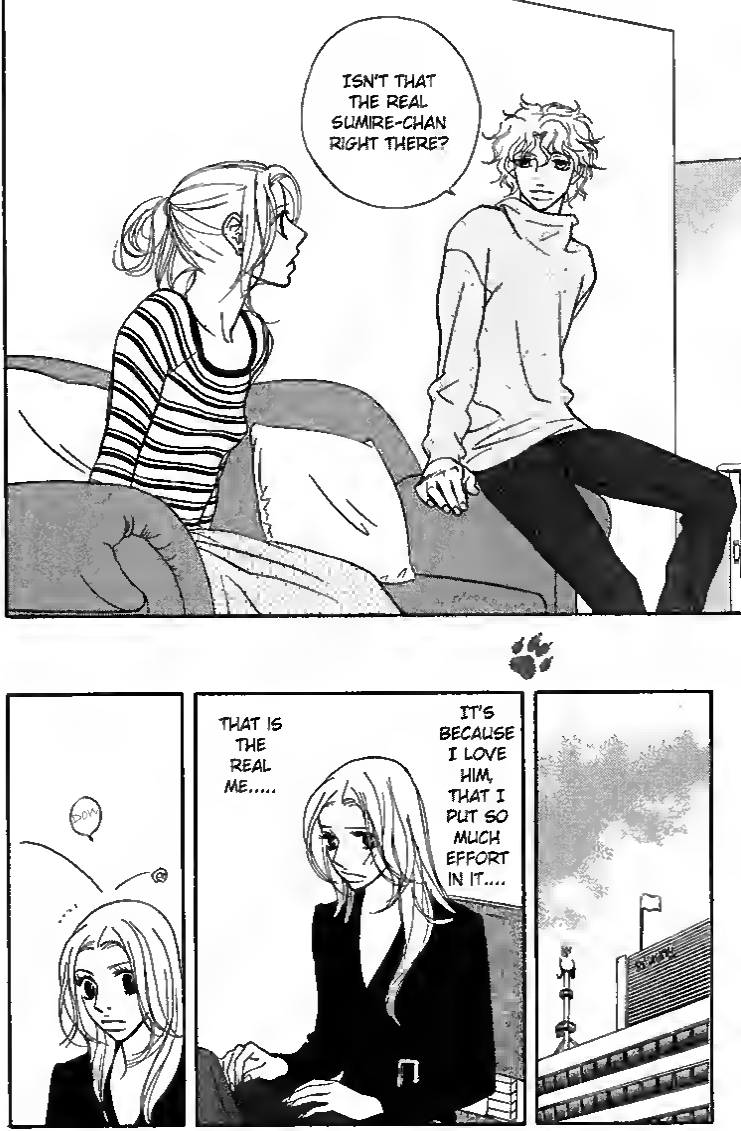

IWAYA-SAN.
EH!? WHAT'S UP?
...IS IT HARD BEING WITH ME?
NO... THERE'S NO SUCH....
OF COURSE IT IS!!
BUT..... SOMETIMES YOU LOOK SO TIRED.
I SAID.... NO NO, OF COURSE NOT.
IT'S NOT SOME-TIMES, IT'S ALWAYS!!
YOU'RE TOO SUSPI-CIOUS..

CAN'T YOU
SHOW ME YOUR REAL SIDE?
I WANT TO BE WITH THE REAL IWAYA-SAN.
THE REAL
ME .....

DOES THIS MEAN ?
... WHAT ...


SIGH-
MEN SAY THAT ALL THE TIME.
WHAT'S IMPORTANT IS YOU CAN'T LET HIM SEE THE REAL YOU!
HE MUST WANT YOU TO BE HOW HE HAS IT IN HIS MIND.
HUH ...
I DON'T GET THIS AT ALL....
HOW DOES SEMPAI SEE ME IN HIS MIND?
ho ho ho
YOU WERE TOO LOOSE BEFORE,
NOW SUFFER!
GO HOME.


HUH
PUTTING IN SO MUCH EFFORT FOR SOMEONE YOU LOVE,
IS THAT A BAD THING?
SUMIRE-CHAN IT'S BECAUSE YOU LOVE HASUMI-KUN THAT YOU PUT IN SO MUCH EFFORT.


ISN'T THAT THE REAL SUMIRE-CHAN RIGHT THERE?
THAT IS THE REAL ME.....
IT'S BECAUSE I LOVE HIM, THAT I PUT SO MUCH EFFORT IN IT....

COME COME
SEMPAI ....
THE TITLES AND THE WAY WE TALK...
CAN WE REVERT BACK TO HOW IT WAS?
SORRY FOR INTERFERING WITH YOUR WORK,
BUT I HAVE SOMETHING TO SAY.
I HAVE SOME-THING TO SAY ALSO...
SOME-TIMES SHE EVEN CALLS HIM MANAGER BY ACCIDENT
SHE CALLS HIM EVERY-THING WITH -SAN.
LIKE MY SISTER, SHE WAS HER HUSBAND'S SECRETARY, EVEN NOW
CHANGING IT MIGHT NOT BE THE BEST....
UH, HOW DO YOU SAY IT,

I DON'T LIKE TO FORCE YOU, IWAYA-SAN,
YOUR LIPS ARE TWITCH-ING.
REALLY!?
AND ....
I GET IT.
I'M SO STUPID,
I KNEW IT WAS GOING TO BE LIKE THIS ...
THEN....
THE MANAGER JUST CALLED ME OVER.
IT'S NOT OFFICIALLY DECIDED YET,
BUT HE SAID THE NEXT TIME THE COMPANY MOVES PEOPLE AROUND, IT MIGHT BE ME.

"ONLY I UNDER-STAND YOU."
"YOU MUST BE LONELY,"
"IT'S OKAY IF YOU ARE STUBBORN,"
"I LOVE THE MOST NATURAL AND PURE YOU."
EH .....
IF IT'S LIKE THIS,
I MIGHT MOVE TO HONG KONG.

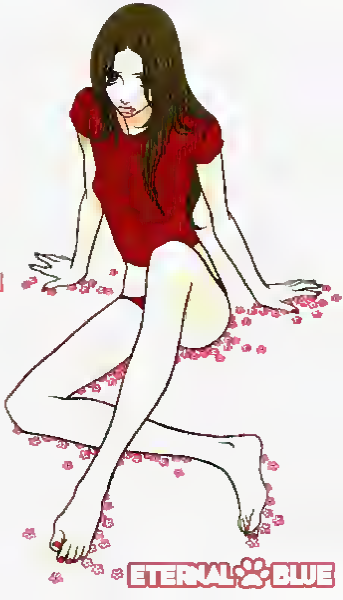
WILL YOU GO WITH ME?
WITH ME.
"AND THEN, THE MAN SAID TO THE WOMAN,
THEN, MAY I RULE OVER YOU?"

EDITOR: NEKOMIAO

PROOFREADER : LIL-KT

SCANNER : CHRONOCATION

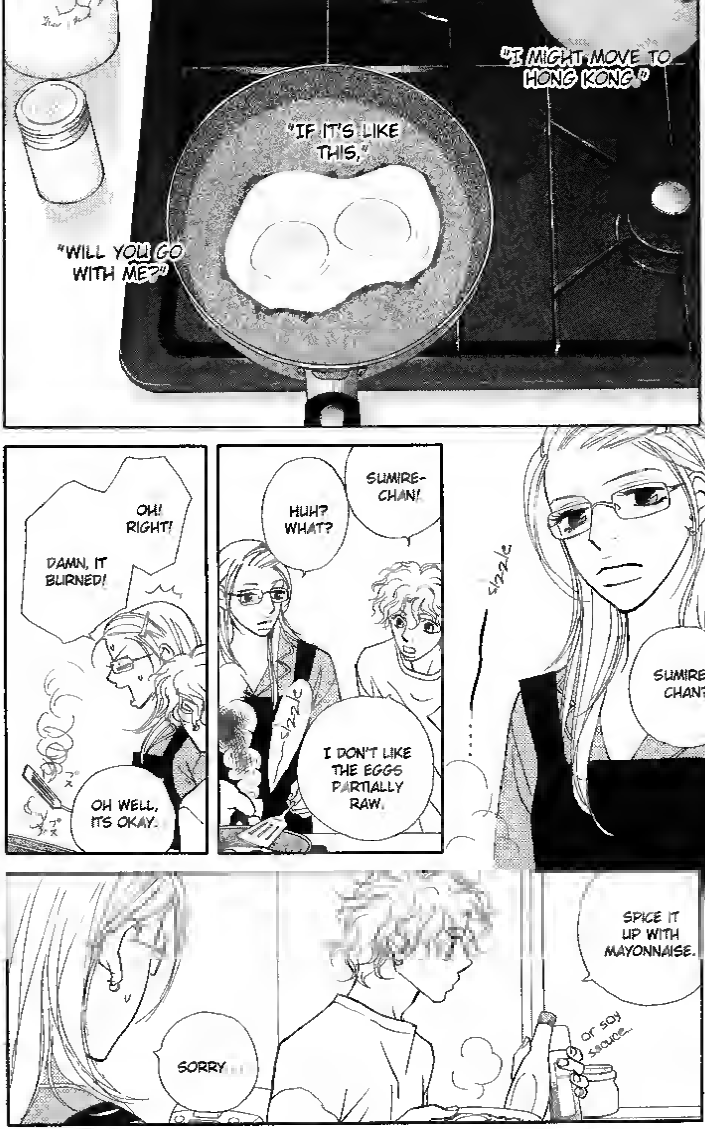
TRANSLATOR: VJOKER



BROUGHT TO YOU
BY *ETERNAL-BLUE
ON IRCHIGHWAY

ETERNAL BLUE

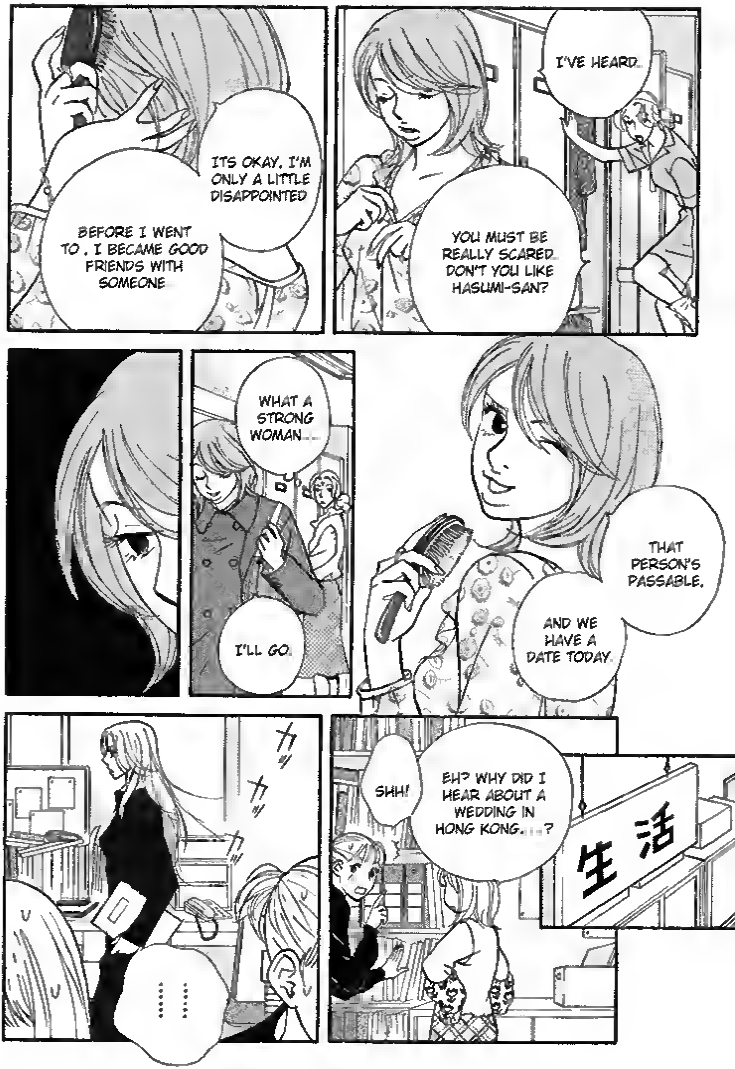
Rule25
Can't leave behind

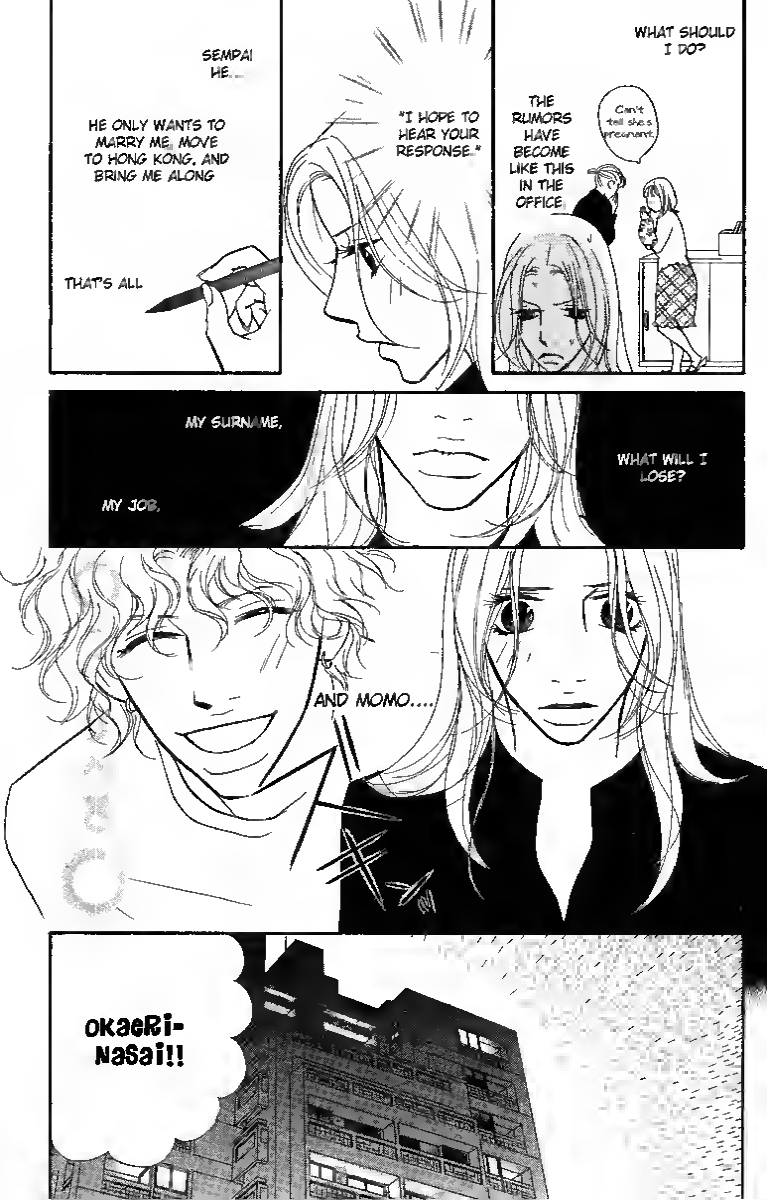

"I MIGHT MOVE TO HONG KONG."
"IF IT'S LIKE THIS,"
"WILL YOU GO WITH ME?"
OH! RIGHT!
DAMN, IT BURNED!
OH WELL, IT'S OKAY.
SUMIRE-CHAN!
HUH? WHAT?
I DON'T LIKE THE EGGS PARTIALLY RAW.
SUMIRE-CHAN?
SPICE IT UP WITH MAYONNAISE.
or soy sauce...
SORRY...

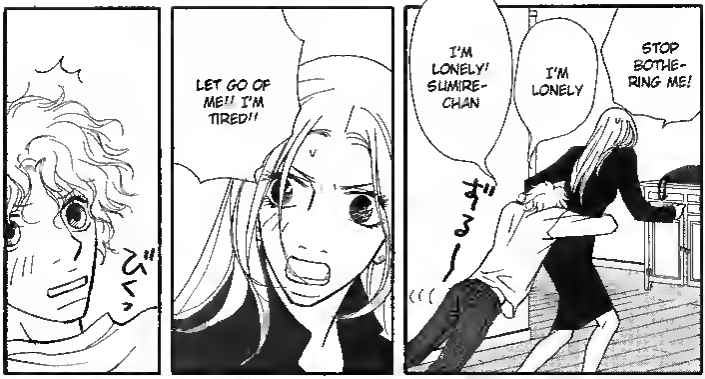
.....
I COULDN'T SAY ANYTHING
!
SORRY I SHOCKED YOU
IT'S NOT DECIDED YET, SO DON'T MAKE THAT FACE.

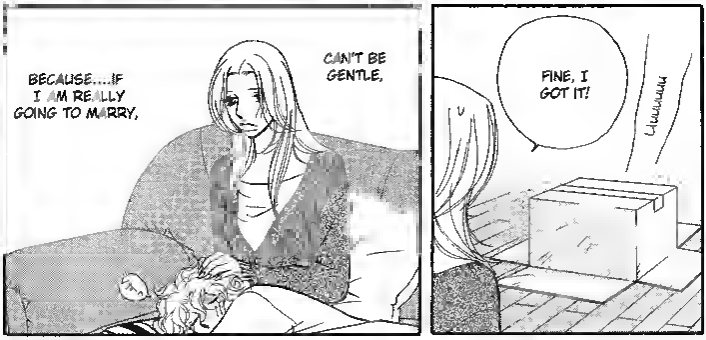
TAKE YOUR TIME, I HOPE TO HEAR YOUR RESPONSE.
I DO THINK THAT WAY.
BUT....IN MY HEART....
"TAKE YOUR TIME, I HOPE TO HEAR YOUR RESPONSE."
HE REALLY PROPOSED!?
I THINK HE SAID THAT!!
DID HE?!!

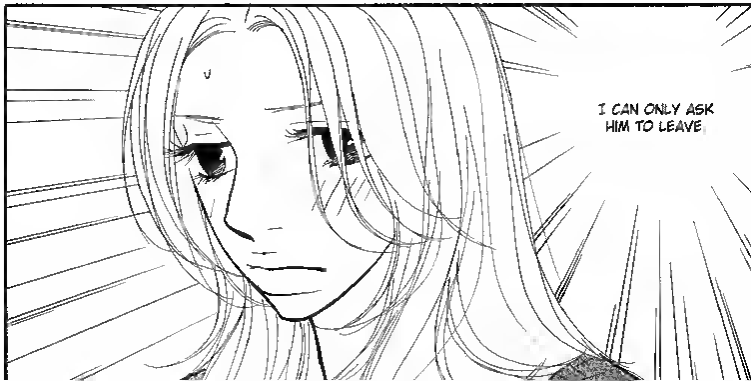
NORMALLY, PEOPLE DON'T DISCUSS THINGS THAT IMPORTANT AT WORK!
Yes!
IT CAN'T BE THAT CARELESS-
Matsu?
EH? THAT'S ONLY A RUMOR!
HEARD THAT CLEARLY.
IT'S TRUE! SOMEONE FROM THE COMMUNICATI-ONS DEPARTMENT SAW IT!
To have done something like that
YES, WE WERE THAT CARE-LESS.....
OH, THAT RUMOR?
HEY, DID YOU KNOW?
THE WEDDING WILL TAKE PLACE IN JUNE
HASUMI-SAN WILL BE MOVED TO HONG KONG
WITH IWAYA-SAN
HEARD THAT SHE'S ALREADY PREGNANT


ITS OKAY. I'M ONLY A LITTLE DISAPPOINTED
BEFORE I WENT TO . I BECAME GOOD FRIENDS WITH SOMEONE
I'VE HEARD..
YOU MUST BE REALLY SCARED. DON'T YOU LIKE HASUMI-SAN?
WHAT A STRONG WOMAN...
I'LL GO.
THAT PERSON'S PASSABLE.
AND WE HAVE A DATE TODAY.
カツ カツ
.....
SHH!
EH? WHY DID I HEAR ABOUT A WEDDING IN HONG KONG...?
生活


SEMPAI HE...
HE ONLY WANTS TO MARRY ME, MOVE TO HONG KONG, AND BRING ME ALONG
THAT'S ALL
"I HOPE TO HEAR YOUR RESPONSE."
WHAT SHOULD I DO?
THE RUMORS HAVE BECOME LIKE THIS IN THE OFFICE.
Can't tell she's pregnant.
MY SURNAME,
MY JOB,
WHAT WILL I LOSE?
AND MOMO....
OKAERI-NASAI!!


びくっ
LET GO OF ME!! I'M TIRED!!
I'M LONELY! SUMIRE-CHAN
ぎゅー
I'M LONELY
STOP BOTHE-RING ME!

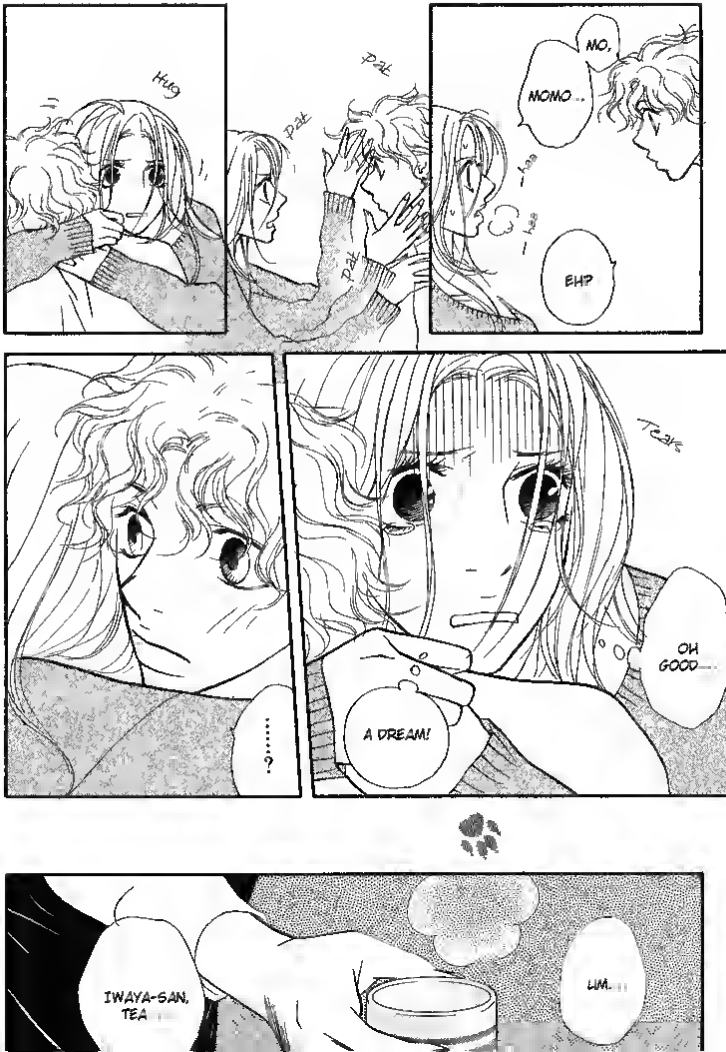

BECAUSE....IF I AM REALLY GOING TO MARRY,
CAN'T BE GENTLE,
FINE, I GOT IT!
ガチャバタン


I CAN ONLY ASK HIM TO LEAVE

I'M GOING OUT...
A KISS IS NOT NEEDED, HURRY AND GO.
CLEAN EARS
DO IT YOURSELF
WHY ARE YOU WATCHING TELEVISION FROM THERE?
NOTHING
CAN'T BE TOO GENTLE!
CAN'T BE TOO GENTLE!
OBVIOUSLY!
SHE'S UNNATURALLY DISTANCING HERSELF, IT'S SO OBVIOUS!

THE DAY TO USE THIS BOX IS FINALLY HERE
MOMO,
1 BECAUSE I ATE HER FAVORITE PUURIN, AND NOW SHE HATES ME FOR IT.
OR, 3 SHE SAW ME BY CHANCE IN THE MORNING...?
2 SHE THINKS SNOW COUGARS ARE CUTER THAN HUMANS.
WAH! SUMIRE-CHAN!
SOMEONE NICE WILL PICK YOU UP!
PLEASE BRING ME HOME
A LOT OF PEOPLE PASS BY HERE, IT'S VERY SAFE.
THERE'S ENOUGH FOOD FOR THREE DAYS.
TO GET YOU ATTENTION I HAVE TIED A RIBBON ON YOU.
IT HURTS,
I CAN'T KEEP GOING.
SUMIRE-CHAN!

SEMPAI HE
SEMPAI IS WAITING FOR ME AROUND THE CORNER!
DON'T LOOK BACK!
QUICK!
SUMIRE-CHAN
SUMIRE-CHAN?
YOU OKAY?


Hug
Pat
Pat
Pat
MO,
MOMO..
EH?
Tear
OH GOOD...
A DREAM!
.....?
IWAYA-SAN, TEA
UM...

IWAYA-SAN LOOKS AWFULLY TIRED
Like a ghost
IS IT PRE-MARRIAGE DEPRESSION?
APPARENT THINNESS
UH.....
THANKS ...
DAMN..... ALREADY THE 28TH DAY...?
ONE BAD THING AFTER ANOTHER. ..
!
IWAYA-SAN, PASS THE RULER?
OH, OKAY...

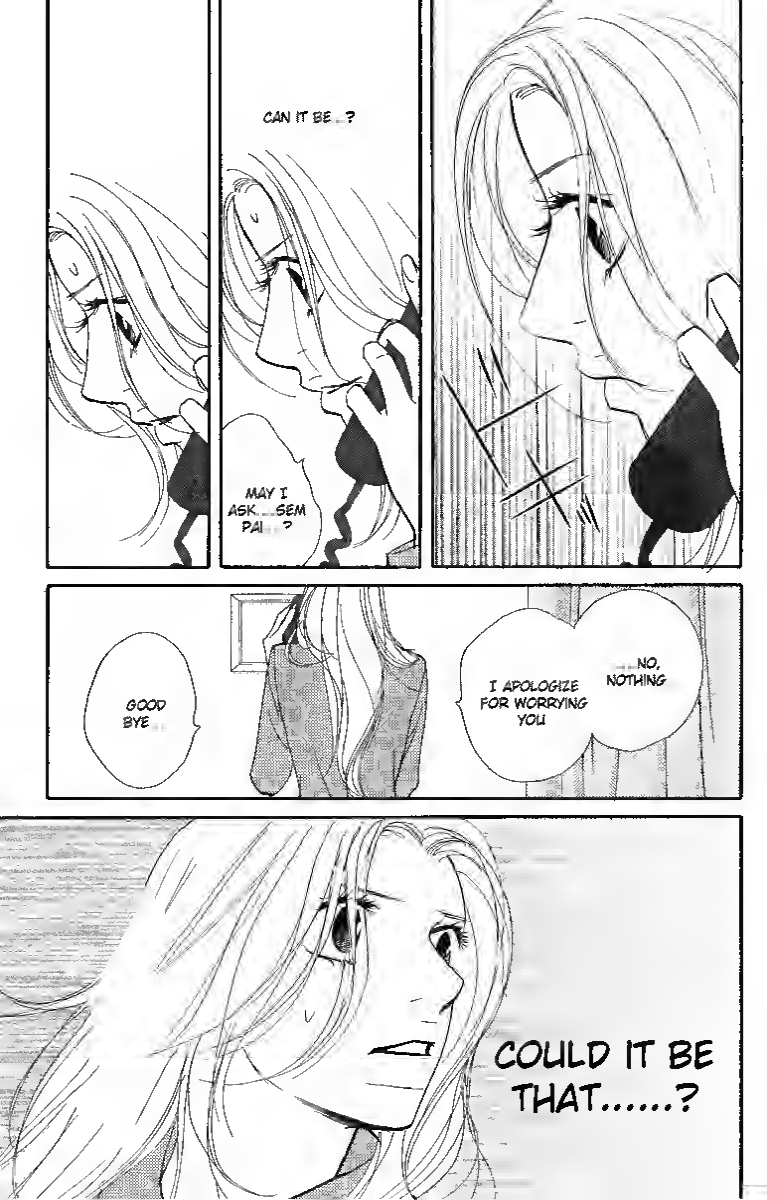
SUMIRE-CHAN, WHAT'S WRONG!?
MY STOMACH HURTS...
PAIN KILLERS... FINISHED
TADAIMA...
I'M A!
I WANT THOSE WITH DISINFECTANTS
CAN YOU...?
GOT IT
I'LL BUY MEDICINE!!
DAMN! IT HURTS!!!
...AFTER WE'RE MARRIED?
I CAN'T TELL SEMPAI TO DO THESE THINGS FOR ME...

TAKESHI-KUN!
AH.
THE REASON SHE'S ALL WEIRD WAS BECAUSE OF THIS!
NO WONDER,
SHE LOOKS VERY FUSSY
BECAUSE OF THE FAN
YEA SHE IS ...BUT I DON'T THINK YOU SHOULD GO SEE HER TODAY
OH I SEE...
YOU'RE GOING TO SUMIRE-CHAN'S PLACE?
YUP, IT'S FAIRLY CLOSE BY, SO ... IS SHE HOME?
.....
...DID SOMETHING HAPPEN BETWEEN YOU TWO?

THAT...IT'S NOTHING...
UM...
OH...
I WANTED HER TO GO WITH ME TO HONG KONG...
I PROPOSED TO HER...

OH, I FELL ASLEEP...?
MEDI-CINE...
MOMO...?
ARE YOU BACK...?

HE'S NOT AT HOME...
WHERE CAN HE BE AT THIS TIME...?
RRR...
MOMO?
MOMO
SEMPAI
I WAS NEAR YOUR PLACE...
BUT I HEARD YOU WEREN'T WELL, SO I DIDN'T GO
HELLO...
OH...IWAYA-SAN, HOW ARE YOU?
EH? YOU HEARD.....?
OH, I MET TAKESHI-KUN


CAN IT BE..?
MAY I ASK...SEMPAI...?
...NO, NOTHING
I APOLOGIZE FOR WORRYING YOU
GOOD BYE...
COULD IT BE THAT.....?

HE HEARD FROM HASUMI-SEMPAI...?
ABOUT HIS PROPOSAL....
HE DIDN'T BRING HIS CELL PHONE...
BUT THE JACKET AND HIS BAG ARE GONE...
SO HE DECIDED TO LEAVE HIMSELF...!?
MOMO!!

Haa
Haa
...SUMIRE-CHAN, WHAT ARE YOU DOING?
WITHOUT SHOES TOO.

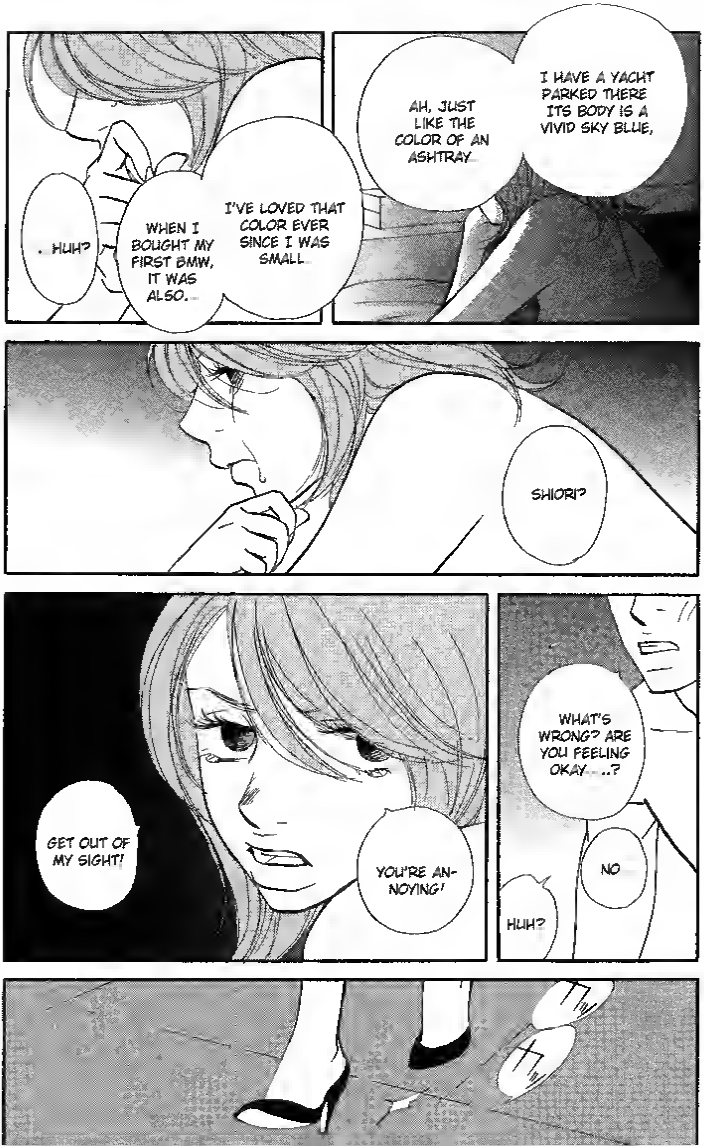
DON'T, LET ME DOWN
NO, YOU'LL CATCH A COLD
YOU'RE HEAVY, SO HOLD ON TIGHT
Self-conscious
Heavy.
WAH!?
HIYA!
I THOUGHT OF SOME NEW DANCE MOVES, SO I WENT AND TRIED THEM OUT
DANCE CLASS
YOU... WHERE DID YOU GO?
THE SCENT THAT ALLOWS ME TO BREATHE AGAIN,
I THOUGHT YOU WOULDN'T COME BACK...
THE WARMTH THAT'S TRANSMITTED
YOU WORRIED ME
OH- WHY?

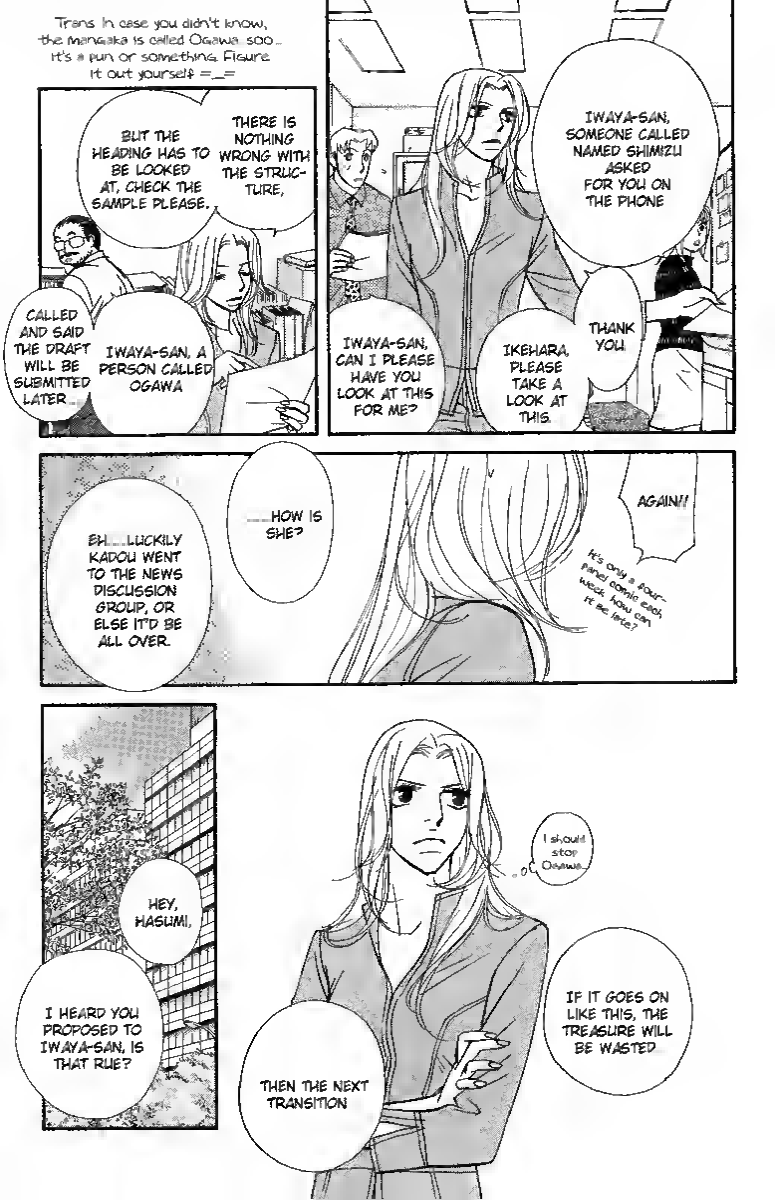
THEY ARE ALL THAT I NEED,

WHAT I CAN'T LEAVE BEHIND.

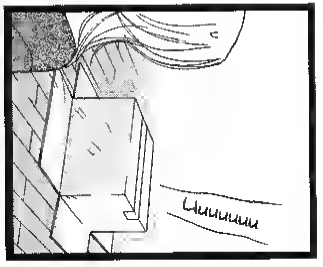
HONG KONG...
I WON'T GO...
I HAVE TO GO HOME EARLY TODAY...
IDIOT, HOW CAN I LET YOU HAVE IT SO EASILY.
BUT...
LET'S GO, I'LL DRIVE YOU HOME.
HOTEL ポレポレ
YOU DON'T WANT TO GO IN?
I'LL HAVE TO SEDUCE YOU FOR AT LEAST TWO MORE TIMES....
THEN I'LL GO BACK TO THE OFFICE FOR NOW.

WHA!
AH.....
WHAT'S UP?
NOTHIN
SHE ALREADY HAS A BOYFRIEND....
OH RIGHT. THEIR COTTAGE.
HAS A HARBOR IN FRONT OF IT.


I HAVE A YACHT PARKED THERE ITS BODY IS A VIVID SKY BLUE,
AH, JUST LIKE THE COLOR OF AN ASHTRAY...
I'VE LOVED THAT COLOR EVER SINCE I WAS SMALL...
WHEN I BOUGHT MY FIRST BMW, IT WAS ALSO...
. HUH?
SHIORI?
WHAT'S WRONG? ARE YOU FEELING OKAY.....?
NO
HUH?
YOU'RE AN-NOYING!
GET OUT OF MY SIGHT!


Trans: In case you didn't know, the mangaka is called Ogawa soo... It's a pun or something. Figure it out yourself =_=
BUT THE HEADING HAS TO BE LOOKED AT, CHECK THE SAMPLE PLEASE.
THERE IS NOTHING WRONG WITH THE STRUCTURE,
CALLED AND SAID THE DRAFT WILL BE SUBMITTED LATER...
IWAYA-SAN, A PERSON CALLED OGAWA
IWAYA-SAN, SOMEONE CALLED NAMED SHIMIZU ASKED FOR YOU ON THE PHONE
IWAYA-SAN, CAN I PLEASE HAVE YOU LOOK AT THIS FOR ME?
IKEHARA, PLEASE TAKE A LOOK AT THIS.
THANK YOU.
EH.....LUCKILY KADOU WENT TO THE NEWS DISCUSSION GROUP, OR ELSE IT'D BE ALL OVER.
.....HOW IS SHE?
AGAIN!!
It's only a four-panel comic each week. How can it be late?
HEY, HASUMI,
I HEARD YOU PROPOSED TO IWAYA-SAN, IS THAT RUE?
I should stop Osamu...
IF IT GOES ON LIKE THIS, THE TREASURE WILL BE WASTED
THEN THE NEXT TRANSITION

HUH?
I WAS ONLY TRYING HER WHEN I ASKED TO GO TO HONG KONG,
RIGHT NOW, IT'S LIKE I'M FORCING HER.
TELLING HER TO QUIT HER JOB AND GO WITH YOU TO HONG KONG, YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN DO THAT
...I DIDN'T ACTUALLY TELL HER TO QUIT HER JOB...
AM I
TESTING HER?
IF ONLY I COULD SAY IT OUT LOUD.


Ummmm

ETERNAL BLUE

EDITORS : FERRAN

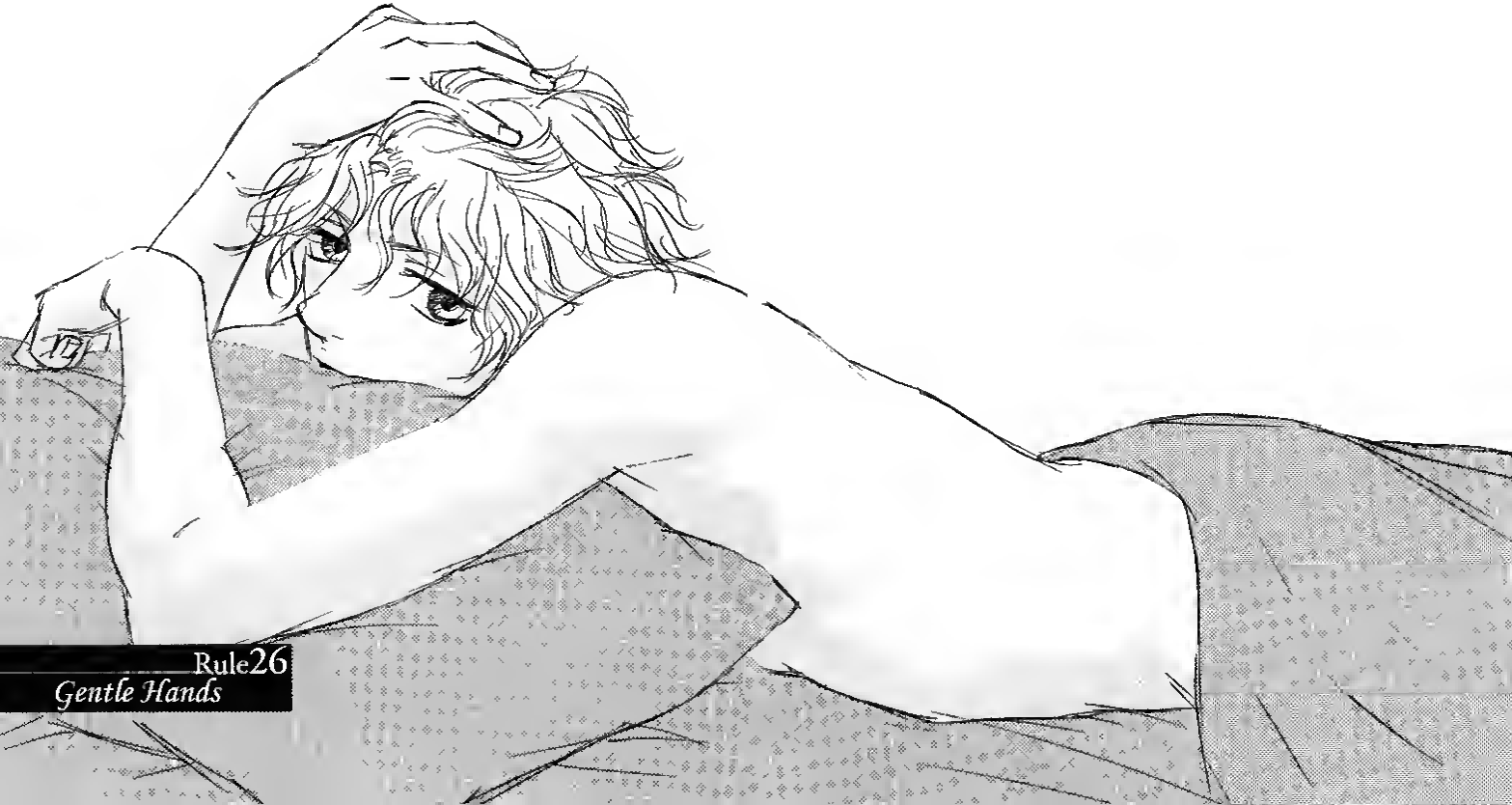
TYPESETTING: ORIHIME

PROOFREADER : LIL-KT

SCANNER : CHRONOCATION

TRANSLATOR: VJOKER

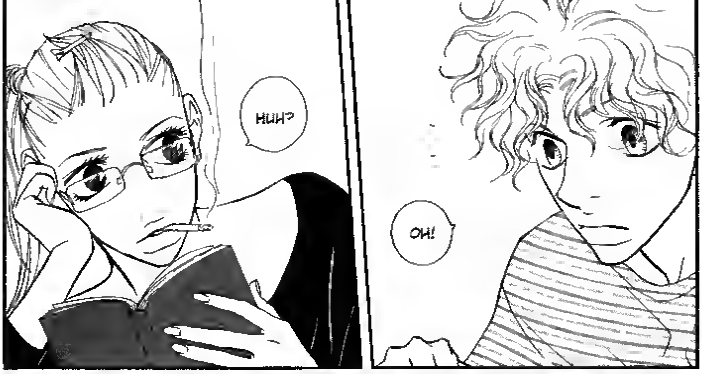
BROUGHT TO YOU
BY #ETERNAL-BLUE
ON IRCHIGHWAY

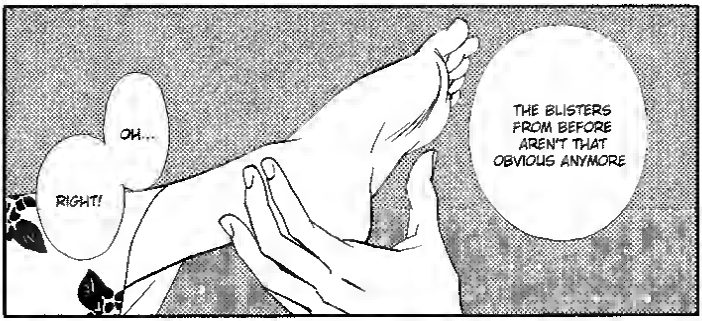


Rule26
Gentle Hands

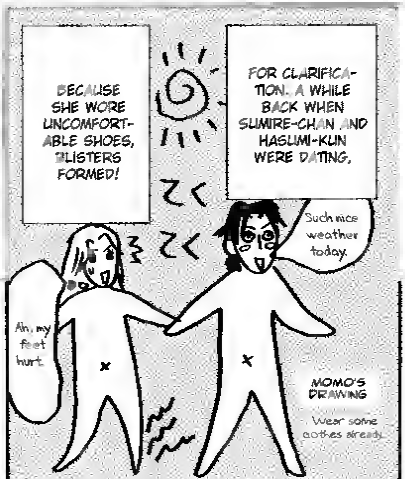
THERE HAVE ONLY BEEN GIRLS EVER SINCE MY CHILDHOOD.
EVENTUALLY, I LEARNED A VARIETY OF TECHNIQUES TO GET THEIR LIKING.
STare——
HATED BY GIRLS MEANT FALLING INTO LONELINESS.
AH!
IT DISAP-PEARED
WAS IT A DREAM?
fell out of the laundry
WHAT ARE YOU LOOKING AT!!

THAT'S ENOUGH, I DON'T WANT IT TO BE SPECIFIC!
FIRSTLY, THE CHARACTERS ARE US AND...
WANDER!
MY MIND STARTED TO WANDER...
OR TELL YOU YOUR PANTIES FELL, AS I WAS DECIDING,
NOTHING, I WAS THINKING WHETHER TO GIVE IT BACK TO YOU,
Wham
EH?
AH, TOENAIL POLISH?
LET ME, LET ME.
YURI-CHAN IS COMING, SO DON'T FAIL ME!
YES SIR!


HUH?
OH!

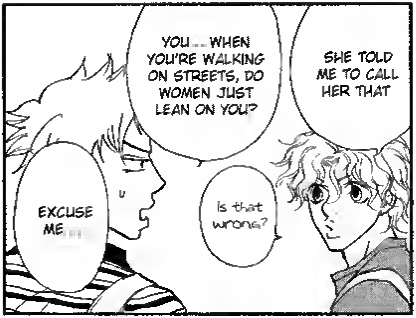

THE BLISTERS FROM BEFORE AREN'T THAT OBVIOUS ANYMORE
OH...
RIGHT!

Such nice weather, let's not take the subway, but walk!
IT DIDN'T SEEM RIGHT TO TELL HASUMI-KUN, SO SUMIRE-CHAN JUST KEPT WALKING....
All right!
Pain


BECAUSE SHE WORE UNCOMFORTABLE SHOES, BLISTERS FORMED!
FOR CLARIFICATION. A WHILE BACK WHEN SUMIRE-CHAN AND HASUMI-KUN WERE DATING,
Such nice weather today.
Ah, my feet hurt.
MOMO'S DRAWING
Wear some clothes already.

THAT'S STUPID!
THAT'S BECAUSE I...
horrible
WHEN SHE CAME BACK, THE BLISTERS POPPED, AND BLOOD WAS EVERYWHERE
RIGHT,
IT'S ALREADY BEEN A YEAR, WHY ARE YOU STILL SO NERVOUS?
Yuri-chan's homemade apple pie
WHEN I'M WITH SEMPAI, I'M SO NERVOUS IT DOESN'T HURT ANYMORE
I DIDN'T THINK IT WOULD BE SO SERIOUS
IF YOU HAVE TIME TO HIDE THIS AND THAT, WHY DON'T YOU THINK ABOUT WHAT TO SAY TO HASUMI-SAN
How can you say that stuff in front of a child and a pet?
Yuri-chan! Your makeup!
IF IT GOES ON LIKE THIS, WHEN YOU HIYA

THIS IS NOT JUST SCRAPING A FOOT, IGNORING IT, AND ASSUMING IT WILL HEAL ON ITS OWN.
TELL HIM YOU CAN'T MARRY HIM.
ARE YOU GOING TO SAY IT?
MINO MODERN DANCE STUDIO
EH... SOMEONE IN THE BEGINNER CLASS?
YEA, LOOKS LIKE IT'S THE OL (OFFICE LADY) FROM THE IDENTI-FICATION OFFICE.
I THINK ITS LOVE AT FIRST SIGHT.


YOU... WHEN YOU'RE WALKING ON STREETS, DO WOMEN JUST LEAN ON YOU?
SHE TOLD ME TO CALL HER THAT
EXCUSE ME...
Is that wrong?

MI...
YOU'RE ALREADY CALLING HER THAT!
AH... IS IT MINA-CHAN?
Didn't her classes start only a month ago?

DO YOU SEE?
...UN REAL

Cafe & Bar
Scotch

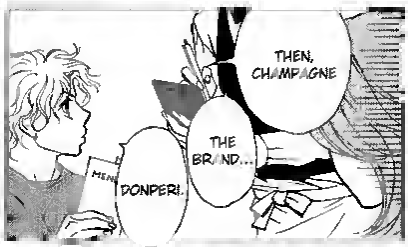
THAT MESSY-HAIRED HANDSOME GUY,
ARE YOU FREE RIGHT NOW?

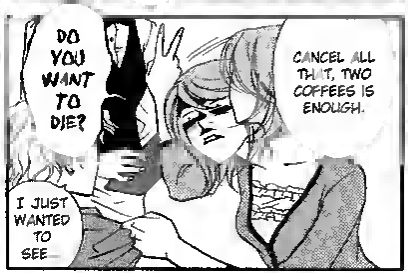
HM... YOU'RE CALLED GOUDA?
YOU'RE QUITE GENTLE!

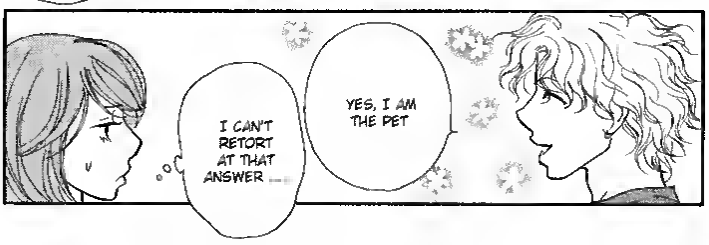
I ONLY HAVE THE MONEY TO RIDE BACK HOME
What an amazing guy
...OK, I'LL TREAT YOU...

I SHOULD'VE SAID THIS WHEN WE CAME IN HERE,
UM

ARE YOU REALLY THAT WOMAN'S PET?
I AM GOING TO ASK YOU,


THEN, CHAMPAGNE
THE BRAND...
MEAN
DONPERI.


DO YOU WANT TO DIE?
I JUST WANTED TO SEE...
CANCEL ALL THAT, TWO COFFEES IS ENOUGH.


I CAN'T RETORT AT THAT ANSWER....
YES, I AM THE PET

YOU MUST BE... FUKUSHI MA-SAN.
DID YOU KNOW, THAT WOMAN IS GOING TO BE MARRIED,
ARE YOU GOING TO BE DUMPED?
WHAT!?
YOUR FRONT TEETH HAVE SOME LIPSTICK.
WHAT IF I SAID I KNOW ABOUT IT, WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
FINE, I'LL TELL YOU RIGHT HERE, RIGHT NOW!
I WANT HASUMI-SAN.
SO YOU MUST TAKE HER AWAY FROM HASUMI-SAN!

YOU SURE YOUR TECHNIQUES WILL WORK?
HUH?
.....
IF YOU DON'T KNOW WHAT TO DO, I CAN TEACH YOU.
FUKUSHI-MA-SAN,
YOUR NAILS ARE PRETTY.
WHA

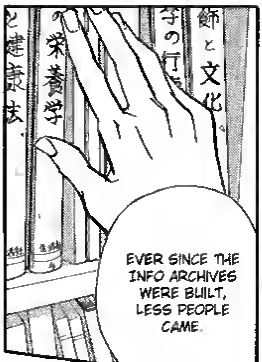
ぱっ
OH, YOUR NAILS ARE VERY DELICATE,
THAT'S GOOD.
THEY ARE VERY SOFT...
POLISHED EVERY DAY?
NO...
JUST TRIMMED OCCASIONALLY...
ぱっ
THIS GUY IS NOT A MINOR CHARACTER.
THEN TAKE HER AWAY YOURSELF
HIS EYES AND TOUCH..
YOU KNOW HOW TO HANDLE WOMEN WELL,
SO THAT'S IT,

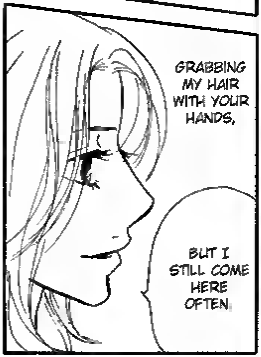
THE REASON I LEFT THE PEOPLE BEFORE, WAS BECAUSE I COULDN'T LIVE UP TO THEIR EXPECTATIONS,
I CAN'T DO IT, AND THAT'S THAT.
BUT, I CAN'T GO ANY FARTHER THAN THAT.
TO THOSE WHO ARE NICE TO ME, I WILL GRANT THEM THEIR EVERY WISH,
MM..... I CAN DO THOSE THINGS WHENEVER I FEEL LIKE IT,
BUT THAT'S NOT WHAT SHE WANTS.
IF I FORCE MYSELF..... IT DOESN'T DO ANY GOOD FOR BOTH OF US.....
I HAVE CONFIDENCE IN YOU, KEEP IT UP.
BUT, IF THERE'S A CHANCE, I WON'T GIVE UP. THAT'S MY BELIEF
I AGREE

I don't even drink alcohol
CHAMPAGNE
THE REWARD?
Info Section
資料部

HEY
HOW RARE FOR YOU TO COME HERE...
UH... YES...
I ACTUALLY FOLLOWED YOU HERE.
BARELY ANYONE'S HERE, AND IT'S KIND OF DARK, IT'S THE PERFECT PLACE FOR A SECRET MEETING...
"SORRY, SEMPAI"
RIGHT?

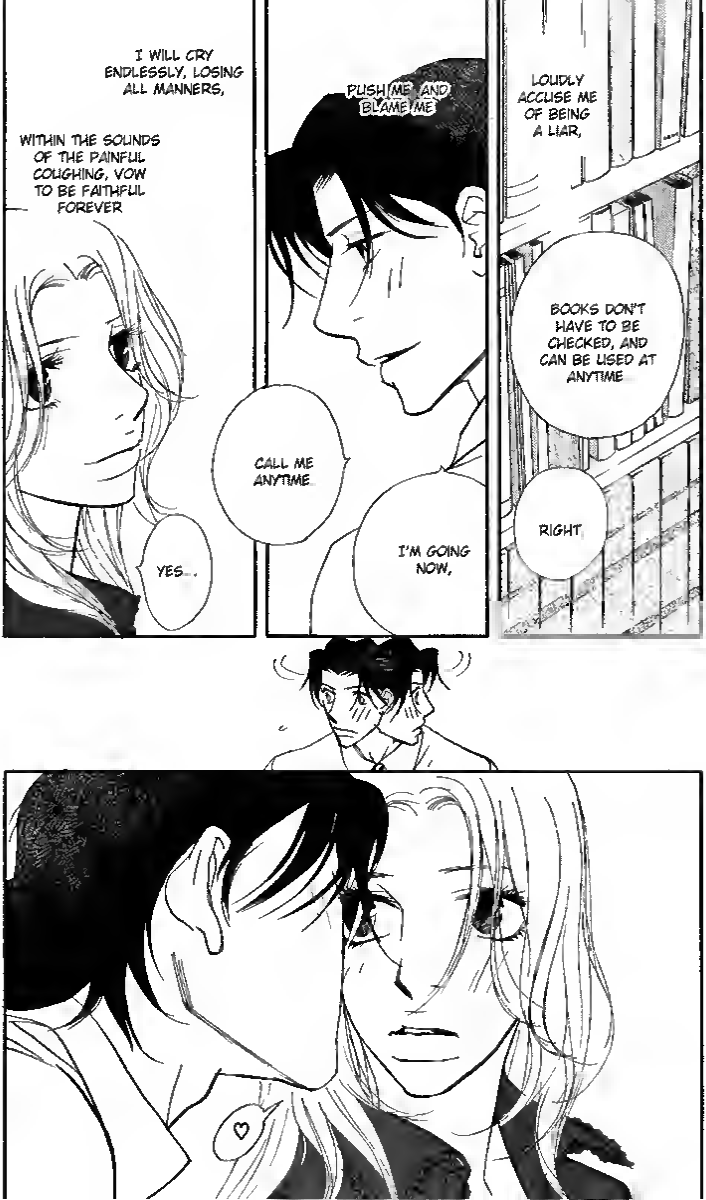
"I CAN'T LEAVE MY KID ALONE, SO I CAN'T MARRY."
"THIS KID ISN'T MY COUSIN, BUT MY PET."


EVER SINCE THE INFO ARCHIVES WERE BUILT, LESS PEOPLE CAME.

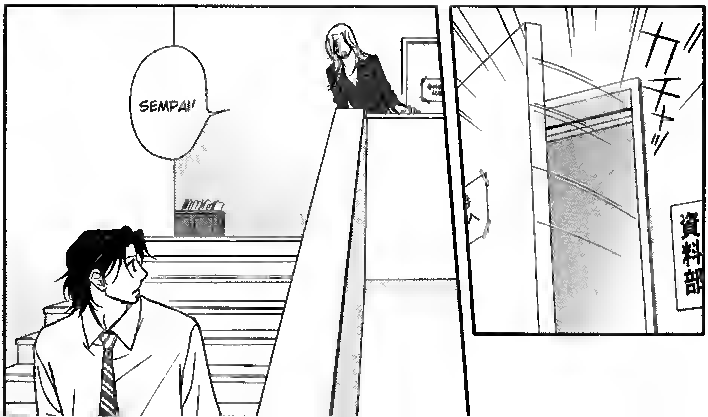

GRABBING MY HAIR WITH YOUR HANDS,
BUT I STILL COME HERE OFTEN.

IF YOU ARE GOING TO BE MAD...

IF I SAID THAT,
HOW WOULD YOU REACT?


I WILL CRY ENDLESSLY, LOSING ALL MANNERS,
WITHIN THE SOUNDS OF THE PAINFUL COUGHING, VOW TO BE FAITHFUL FOREVER
YES...
CALL ME ANYTIME
PUSH ME AND BLAME ME
I'M GOING NOW,
LOUDLY ACCUSE ME OF BEING A LIAR,
BOOKS DON'T HAVE TO BE CHECKED, AND CAN BE USED AT ANYTIME
RIGHT

IT'S NOT BECAUSE OF MOMO THAT I CAN'T MARRY.

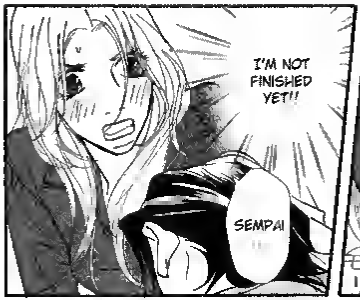


THE REAL PROBLEM
IS ME
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU!
WHEN WORK ENDS, I'LL PHONE YOU AGAIN,
UM, I HAVE TO SAY...
SEMPAI...

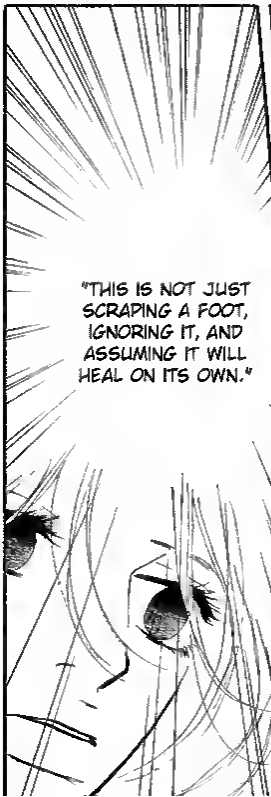
...NO SOUNDS ARE COMING OUT!
ANYWAYS, WHAT'S WRONG?
YE, YEA.
IT'S BEEN TOO LONG WITHOUT BEING ALONE
So
UM... SORRY.
HUH ..
WHY... DID YOU WANT TO MARRY ME...?
SEM...
SEMPAI YOU...
UM... DON'T YOU ALWAYS PAT MY HAIR, LIKE A PET...
HM...

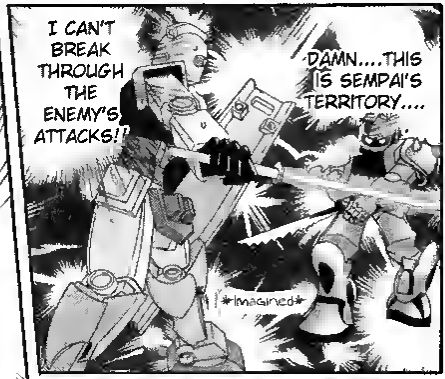
THAT'S WRONG!!!
YOU'RE A GENTLE WOMAN..
I SHOULD SAY, A MOTHERLY FEELING
Good Boy
WOOF WOOF
CAN IT BE? A HABIT!?
EH? EH? IS THAT....?
I FEEL...I FEEL GOOD.
UM....IT'S THE FIRST TIME ANYONE'S EVER DONE THAT...
SEMPAI! I'M NOT AS YOU SAY...!
UM....
I DON'T EVEN HAVE A DOG!!
THAT IS SO WRONG!!
OBSERVING!
ALWAYS QUIETLY WAITING, LIKE YOU'RE OBSERVING
MIGHT BE BECAUSE YOU LIVE WITH A PET.
MAKE PEOPLE FEEL AT EASE.
I WANT TO BE WITH YOU....
WHATEVER THE REASON,

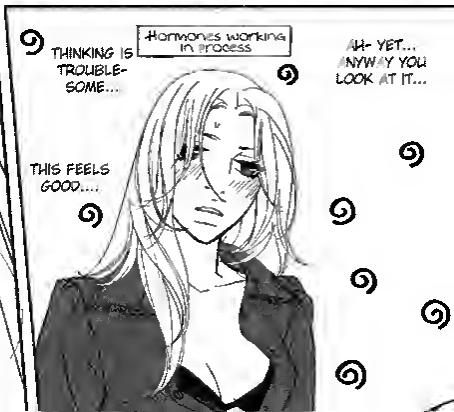
AH♡

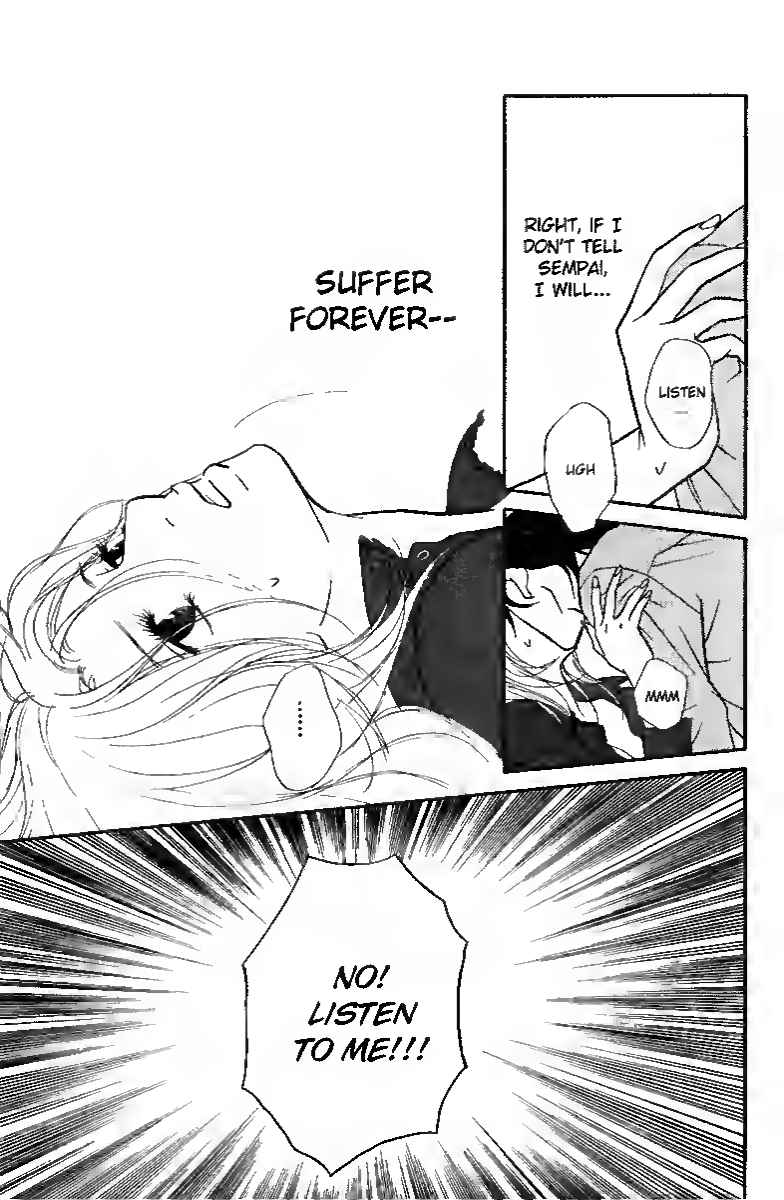

I'M NOT FINISHED YET!!
SEMPAI

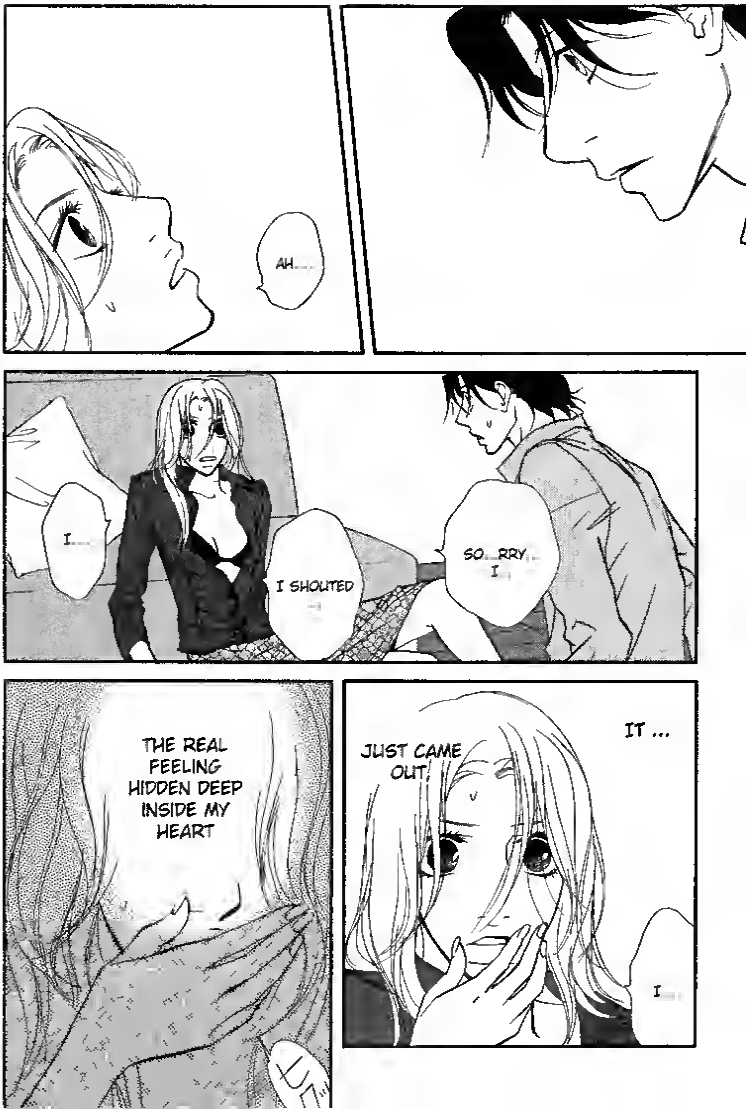
AH!


"THIS IS NOT JUST SCRAPING A FOOT, IGNORING IT, AND ASSUMING IT WILL HEAL ON ITS OWN."

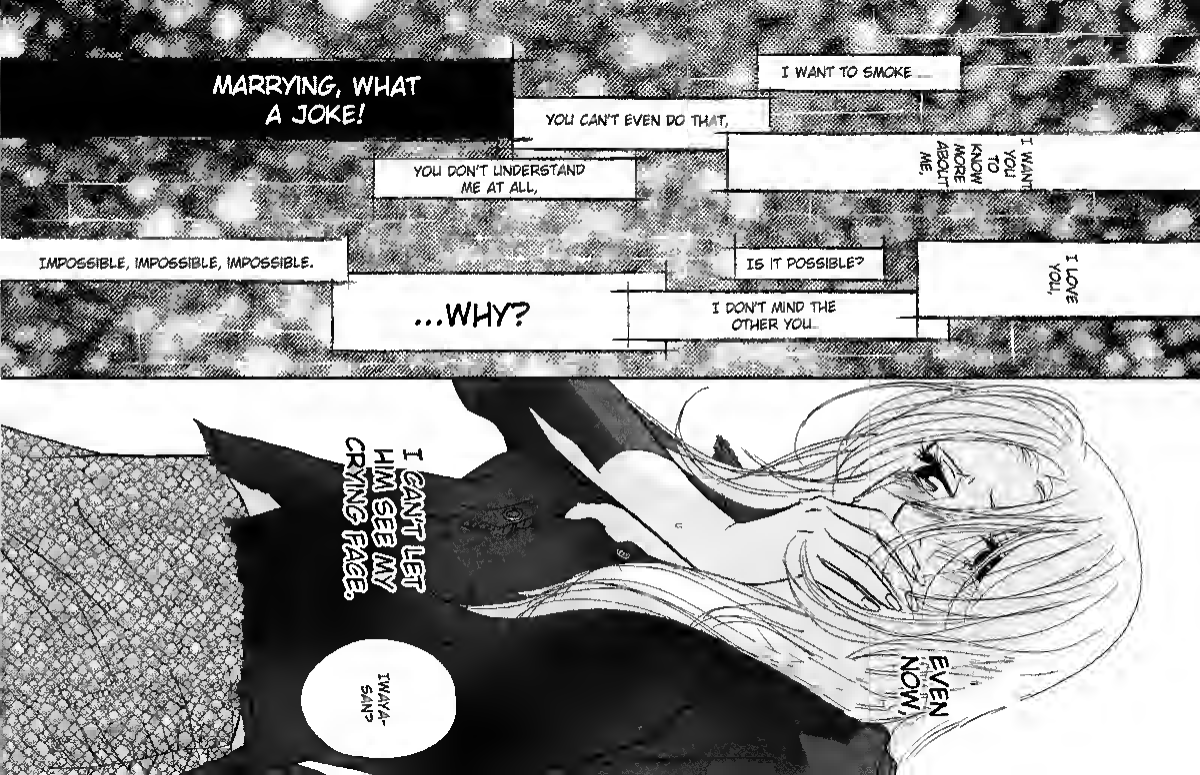

I CAN'T BREAK THROUGH THE ENEMY'S ATTACKS!!
DAMN....THIS IS SEMPAI'S TERRITORY....
Imagined


Hormones working in process
THINKING IS TROUBLE-SOME...
AH- YET... ANYWAY YOU LOOK AT IT...
THIS FEELS GOOD....

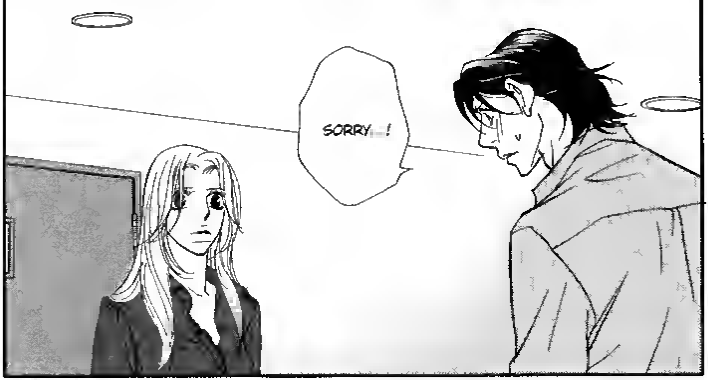

RIGHT, IF I DON'T TELL SEMPAI, I WILL...
LISTEN
UGH
MMM
SUFFER FOREVER--
.....
NO! LISTEN TO ME!!!

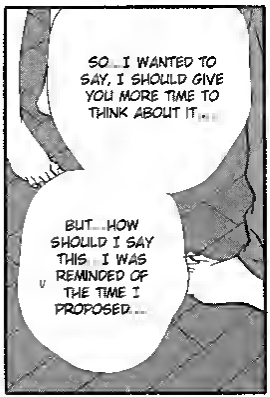

AH...
I...
I SHOUTED
SO...RRY
I...
IT ...
JUST CAME OUT!
I...
THE REAL FEELING HIDDEN DEEP INSIDE MY HEART

IWAYA-SAN!?
ONLY SEMPAI'S IMAGE,
RIGHT NOW I AM LIKE AN EXPRESSIONLESS BODY,
HIDING THE MOST IMPORTANT THINGS,
THERE'S NO WAY I CAN SPILL ALL THESE FEELINGS.
ARE YOU OKAY?
IWAYA-SAN,
ARE YOU OKAY?

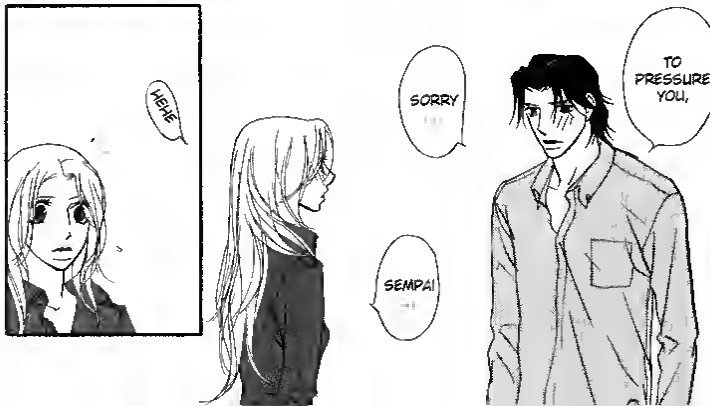

MARRYING, WHAT A JOKE!
I WANT TO SMOKE...
YOU CAN'T EVEN DO THAT,
I WANT YOU TO KNOW MORE ABOUT ME.
YOU DON'T UNDERSTAND ME AT ALL,
I LOVE YOU.
IMPOSSIBLE, IMPOSSIBLE, IMPOSSIBLE.
IS IT POSSIBLE?
...WHY?
I DON'T MIND THE OTHER YOU...
EVEN NOW,
I CAN'T LET HIM SEE MY CRYING FACE.
IWAYA-SAN?

I WILL TRY MY BEST TO LET YOU UNDER-STAND ME MORE.
I...
カチャ
PLEASE GIVE ME MORE TIME.
IWAYA-SAN...
PLEASE DO SO.
IF YOU STILL WANT TO MARRY ME,
WHEN THAT TIME COMES
AND THEN YOU CAN SLOWLY UNDER-STAND ME.


SORRY...!


SO...I WANTED TO SAY, I SHOULD GIVE YOU MORE TIME TO THINK ABOUT IT...
BUT...HOW SHOULD I SAY THIS...I WAS REMINDED OF THE TIME I PROPOSED...

ACTUALLY...I HAVE NOTICED YOU'RE FRUSTRATED ABOUT THE PROPOSAL,
OF COURSE YOU STILL HAVE A JOB...IT'S NOT THAT EASY TO MAKE UP YOUR MIND


HEHE
SORRY
TO PRESSURE YOU,
SEMPAI

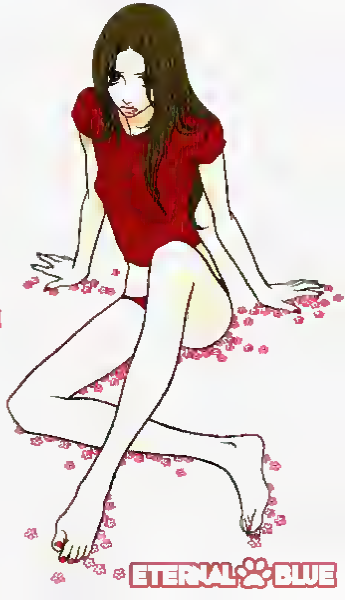
SO, SORRY....!
THAT'S OKAY, I'M VERY HAPPY.
FIRST TIME HEARING YOU SHOUT THAT LOUD.
ALTHOUGH I WAS A BIT SCARED THERE,
THERE MUST STILL BE A LOT I DON'T KNOW ABOUT IWAYA-SAN,
FROM NOW ON, BIT BY BIT,
MAY I KNOW ALL ABOUT YOU?
These two never learn.
CAN WE FINISH WHAT WE WERE DOING.....?
blah
ALL MIGHT NOT BE POSSIBLE ...
.....

A STOMACH FULL OF LOVE AND HATE

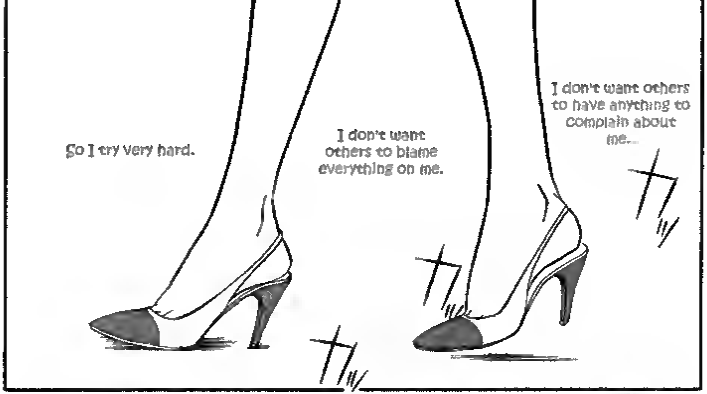
NOTHIN G...
WHAT!? WHAT DID YOU SAY?
THAT WAS MINA-CHAN!
I ONLY WANTED A GENTLE PAIR OF HAND
IT'S MY FAULT...
WHAT?
where did she go?
I WILL NEVER LET GO OF THIS PAIR OF HANDS
NO MATTER WHAT OTHERS SAY,

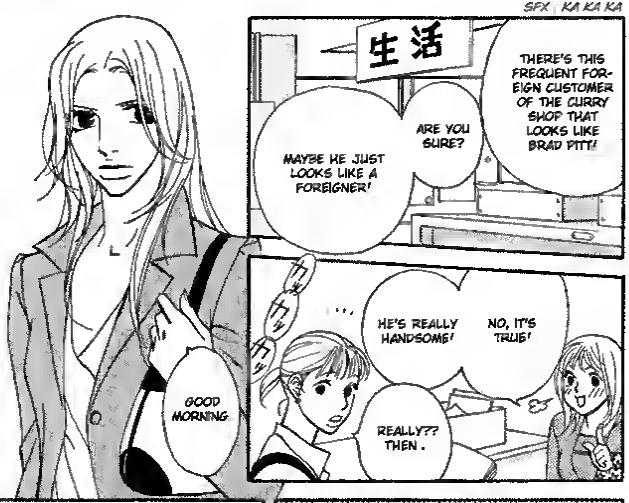
EDITOR: HEE
TYPESETTING: ORIHIME
PROOFREADER : LIL-KT
SCANNER : CHRONOCATION
TRANSLATOR: VJOKER

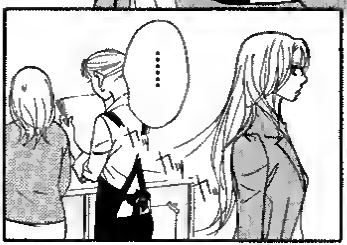
BROUGHT TO YOU
BY *ETERNAL-BLUE
ON IRCHIGHWAY



Rule27
Who Is Hated


So I try very hard.
I don't want others to blame everything on me.
I don't want others to have anything to complain about me...
SFX: KA KA KA

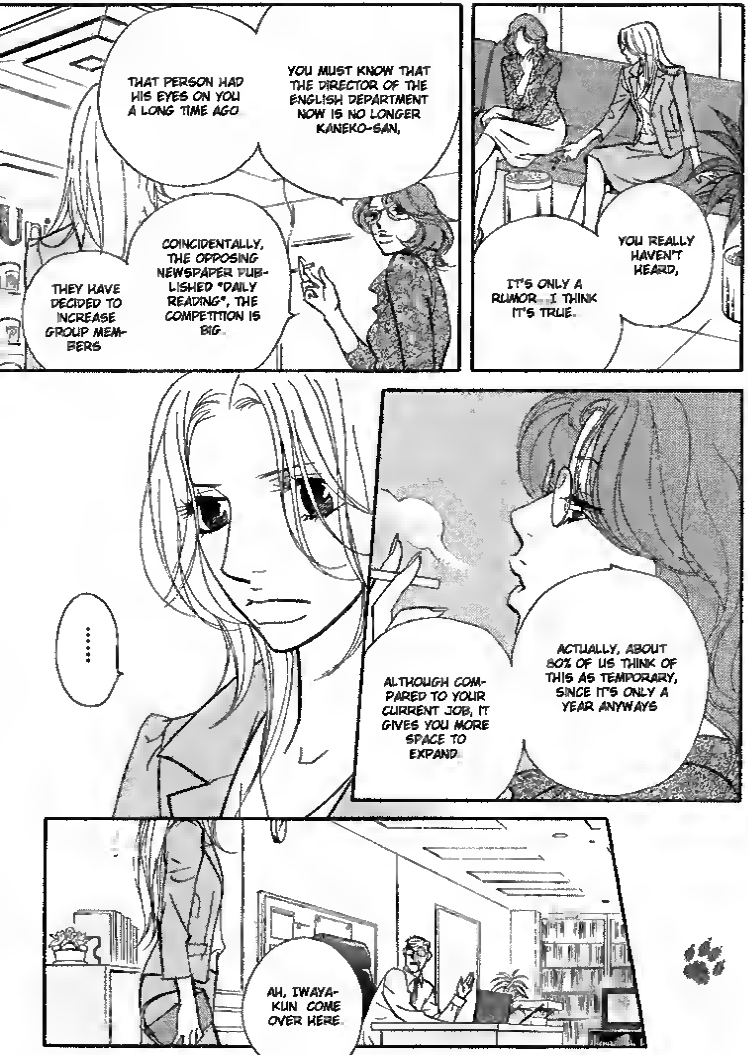

生活
THERE'S THIS FREQUENT FOREIGN CUSTOMER OF THE CURRY SHOP THAT LOOKS LIKE BRAD PITT!
ARE YOU SURE?
MAYBE HE JUST LOOKS LIKE A FOREIGNER!
HE'S REALLY HANDSOME!
NO, IT'S TRUE!
REALLY?? THEN.
GOOD MORNING.


.....
SFX: KA KA KA

OH... GOOD MORNING.

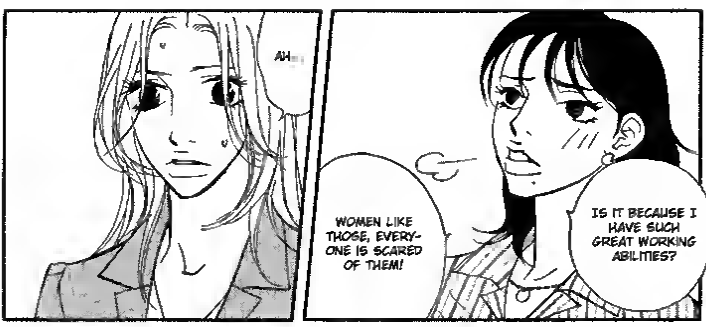
I want to see too...
The Brad Pitt-look-alike
Why did they stop talking ...
LIKES BRAD PIT
WHISPER
IWAYA-SAN IS NOT INTERESTED IN THESE THINGS
I THINK SO TOO
Why.
OH SORRY
WE'LL BE QUIETER.
SHOCK!
TURNS HEAD
LET'S EAT THERE FOR LUNCH!
O YEA, THAT CURRY SHOP IS BESIDE STARBUCKS, RIGHT?
OH, OKAY!
I'm not...
Haven't I warned you ..
WANTS TO GO TOO
KURAKI, YOU WERE TOO LOUD?
SORRY

IWAYA-SAN
EVERYONE'S REALLY SCARED OF ME...
CHE!
I WANT TO LOOK... MUST NOT LOOK LIKE HIM AT ALL.
EATING CURRY
SMOKE WITH ME?
HAHAHA, JOKING!
AH... HAMANO-SAN
YOU'RE ALWAYS BY YOURSELF, NO FRIENDS?
ME... GO TO THE ENGLISH GROUP?

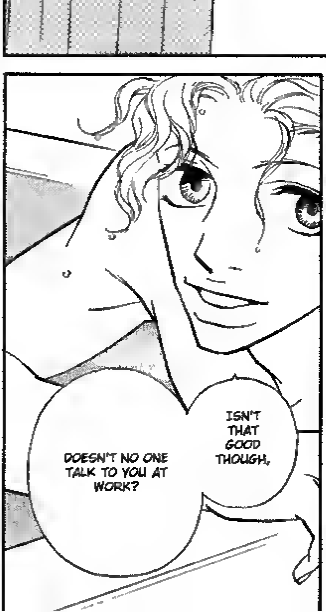

THAT PERSON HAD HIS EYES ON YOU A LONG TIME AGO
YOU MUST KNOW THAT THE DIRECTOR OF THE ENGLISH DEPARTMENT NOW IS NO LONGER KANEKO-SAN,
COINCIDENTALLY, THE OPPOSING NEWSPAPER PUBLISHED "DAILY READING", THE COMPETITION IS BIG.
THEY HAVE DECIDED TO INCREASE GROUP MEMBERS
YOU REALLY HAVEN'T HEARD,
IT'S ONLY A RUMOR. I THINK IT'S TRUE.
ACTUALLY, ABOUT 80% OF US THINK OF THIS AS TEMPORARY, SINCE IT'S ONLY A YEAR ANYWAYS
ALTHOUGH COMPARED TO YOUR CURRENT JOB, IT GIVES YOU MORE SPACE TO EXPAND.
.....
AH, IWAYA-KUN COME OVER HERE.

I'M SHIMANAKA HITOMI
I BELIEVE I'M QUITE ACCOMPLISHED, PLEASE TAKE CARE OF ME
THIS HERE, SHIMANAKA-KUN HAS JUST MOVED FROM THE LOCAL NEWS GROUP.
SHE WILL BE YOUR ASSISTANT FOR A WHILE.
AH. PLEASE TAKE CARE.
So straight forward...
PEOPLE OFTEN CALLED ME IWAYA THE SECOND.
CAME HERE AFTER TWO YEARS, STAYED IN LOCAL NEWS GROUP FOR HALF A YEAR, JUST LIKE IWAYA-SAN.
MY, MY, I HAVE THE SAME EDUCATIONAL BACKGROUND AS IWAYA-SAN,
TOUDAI GRADUATE, AND FROM THE SAME GROUP AS YOU.
EH? (NAME)?
YUP.

IWAYA-SAN STUDIED IN HARVARD, AND SHE WAS IN THE FOREIGN NEWS GROUP
THAT'S DIFFERENT!
GLARE!
UM...
O RIGHT, I HEARD YOU WERE GOING OUT WITH HASUMI-SAN FROM THE FOREIGN NEWS GROUP?
OF COURSE THERE ARE SOME DIFFERENCES
SO... SO SCARY...
MY, MY, WHY DOESN'T ANYONE COME AFTER ME?
DON'T LISTEN
IT'S ENVIOUS.
UH, THAT..
THAT IS A TOPIC WE CAN'T DISCUSS WITH HER.
EVEN IF EVERYONE KNOWS ALREADY
AWE-SOME!

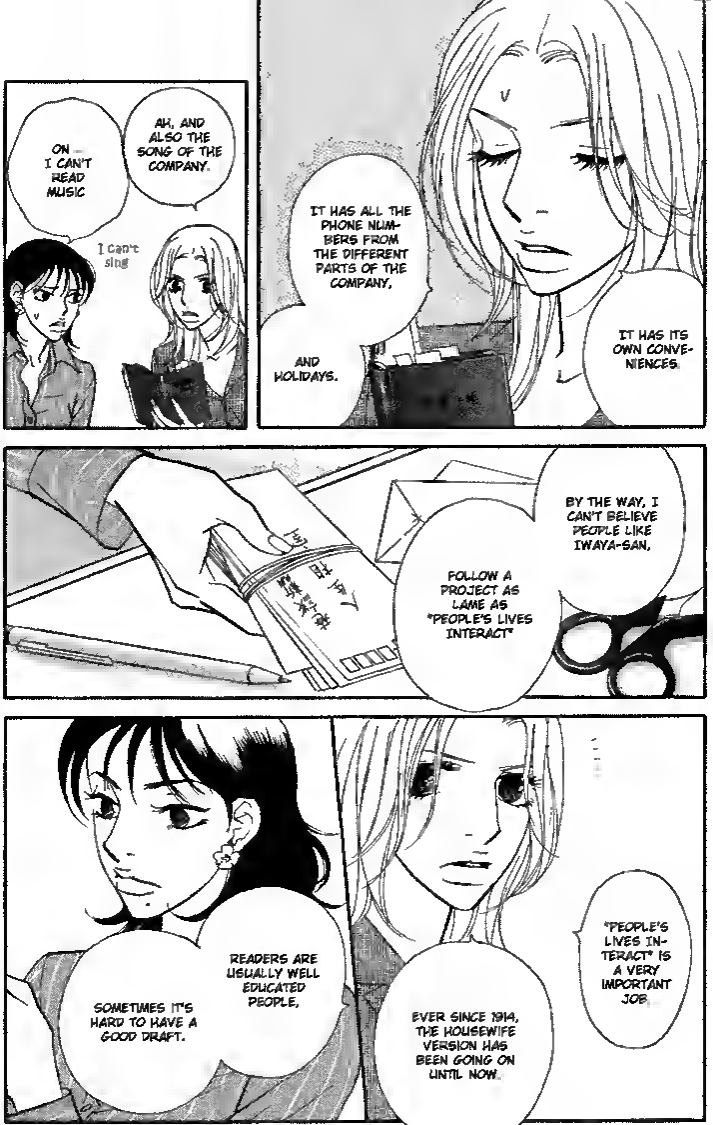

AH...
WOMEN LIKE THOSE, EVERY-ONE IS SCARED OF THEM!
IS IT BECAUSE I HAVE SUCH GREAT WORKING ABILITIES?

I CAN'T STAND HER


DOESN'T NO ONE TALK TO YOU AT WORK?
ISN'T THAT GOOD THOUGH,

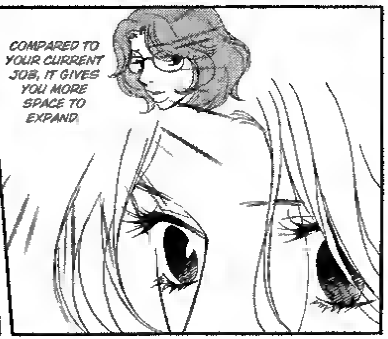
NOT FROM THE START!
SHE SAID "MY, MY" 21 TIMES IN ONE DAY, IT'S MY FIRST TIME MEETING SOMEONE LIKE HER.
YOU COUNTED?

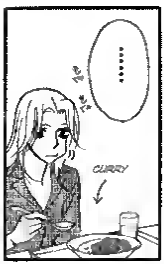
SEE!
...HMM,
I THINK SO...
2003
Even so...
AIYA, IWAYA-SAN
WON'T YOU FEEL CHEAP??
MY, MY, I DON'T USE IT.
YOU'RE STILL USING THE AGENDA THE COMPANY GIVES US?
WHAT A SUR-PRISE??!
HUH, REALLY?


IT HAS ITS OWN CONVENIENCES.
IT HAS ALL THE PHONE NUMBERS FROM THE DIFFERENT PARTS OF THE COMPANY,
AND HOLIDAYS.
AH, AND ALSO THE SONG OF THE COMPANY.
OH — I CAN'T READ MUSIC
I can't sing
BY THE WAY, I CAN'T BELIEVE PEOPLE LIKE IWAYA-SAN,
FOLLOW A PROJECT AS LAME AS "PEOPLE'S LIVES INTERACT"
"PEOPLE'S LIVES INTERACT" IS A VERY IMPORTANT JOB.
EVER SINCE 1914, THE HOUSEWIFE VERSION HAS BEEN GOING ON UNTIL NOW.
READERS ARE USUALLY WELL EDUCATED PEOPLE,
SOMETIMES IT'S HARD TO HAVE A GOOD DRAFT.

YOU HAVE SAID SO MUCH, BUT I KNOW THAT YOU
THINK THIS IS LAME AS WELL!

THEY SHOULD BREAK UP!
WHAT'S THIS "MY HUSBAND ALWAYS WANTS MORE, IT HURTS!"


COMPARED TO YOUR CURRENT JOB, IT GIVES YOU MORE SPACE TO EXPAND.


.....
CURRY

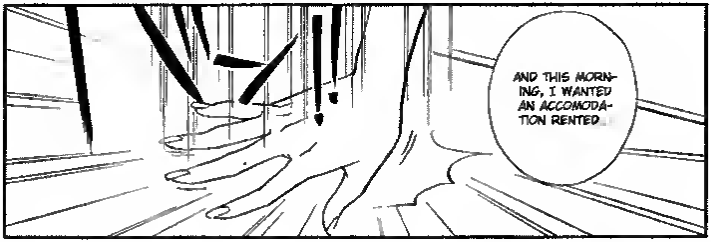
SHE WENT OUT TO EAT WITH KURAKI-SAN.
Something about going to look at Brad Pitt

WEIRD, SHIMANAKA-SAN.
OH!

YOU GOT THE WRONG PERSON, URIYAMA-SAN
HUH?
HEY, IWAYA-SAN
YESTERDAY YOU LENT ME...
WOW, WHAT A SCARE.
YOU... YOU CHANGED YOUR HAIR COLOR.
YUP, I ALSO STRAIGHTENED IT.
I'M SHIMANAKA
EVEN THE HAIR STYLE IS THE SAME, EVERYONE'S GOING TO BE CONFUSED??
THAT'...
AND THAT'S REALLY THE ONLY THING THAT'S SIMILIAR...
BUT, MY, DON'T YOU THINK IWAYA-SAN AND I ARE PRACTICALLY THE SAME CHARACTER?
I DON'T KNOW WHAT YOU THINK,

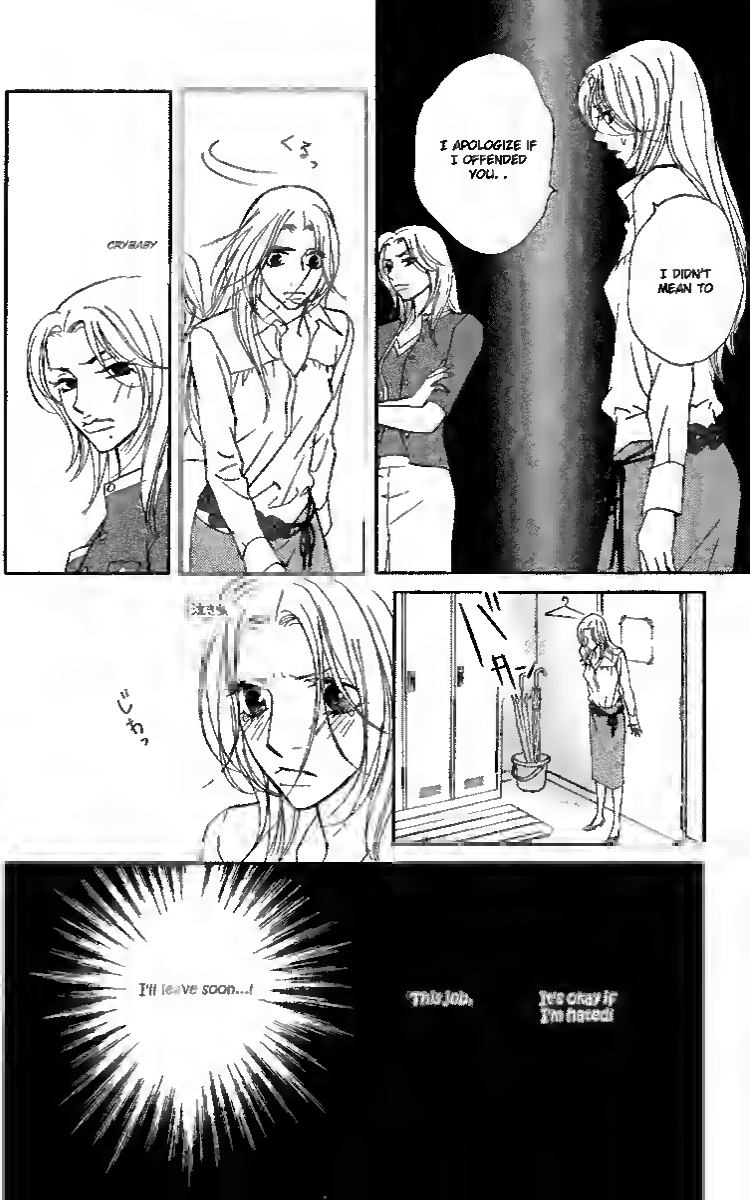
SHIMANAKA-SAN...EVEN CHANGED HER PERFUME
YEAH, JUST LIKE...
IWAYA SAN...
YAMAZAKI-SAN, I GOT IT!
SHIMANAKA-SAN, IT'S YAMAZAKI-SAN'S TURN FOR THE EDITORIAL SPACE,
PLEASE FAX HIM, AND TELL HIM TO SUBMIT THE DRAFT BY FRIDAY
SHIMANAKA-SAN, IF IT DOESN'T NEED IMMEDIATE ATTENTION, YOU SHOULD MAKE A NOTE OF IT.
OH, IT'S OKAY,
MY MEMORY IS GOOD
....

BUT... LAST WEEK BECAUSE WE FORGOT TO GET THE TAPE FROM THE MEDIA, EVERYTHING WAS MESSED UP.
WE HAVE TO BE CAREFUL.


!!
AND THIS MORNING, I WANTED AN ACCOMODATION RENTED

I WILL RENT IT RIGHT NOW!

HUH...?
YOU YELL AT OTHERS LIKE THEY'RE IDIOTS.....!
EVEN IF YOU'RE IWAYA-SAN, YOU SHOULDN'T TALK LIKE THAT!
This
I have the disadvantage
I...

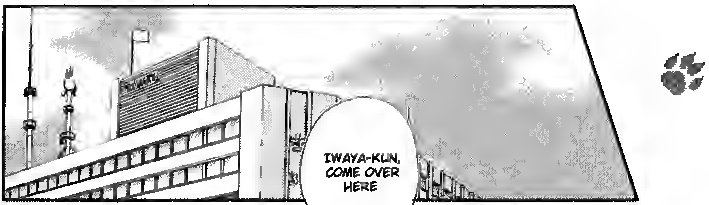

I APOLOGIZE IF I OFFENDED YOU. .
I DIDN'T MEAN TO
くるっ
CRYBABY
ぎゅっ
I'll leave soon...!
This job.
It's okay if I'm hated!

THAT PERSON IS JUST SELF-CONSCIOUS THAT SHE CAN'T COMPARE WITH SUMIRE-CHAN.
IS THAT RIGHT...
THE SAME THING, SAID BY DIFFERENT PEOPLE, GIVES PEOPLE A DIFFERENT IMPRESSION.
THAT HAPPENS TO ME TOO.
LIKE WHEN SOMEONE DANCES BAD, IF I HEAR "PLEASE TEACH ME" I WILL TEACH HER.
IF I'M A LITTLE TOO HARSH, THE OTHER PERSON WILL CRY.
THE NEXT DAY I YELLED AT THE GIRL, "YOU SUCK AT DANCING!"
SHE DIDN'T SAY ANYTHING TO ME
...THAT'S SCARY.

HMM,
BUT EVERYONE FEELS A LITTLE SELF-CONSCIOUS SOMETIMES,
THAT'S INEVITABLE.

DON'T WORRY,
SOMEONE WILL UNDERSTAND YOU.

.....


IWAYA-KUN, COME OVER HERE

AH!
WHAT HAPPENED?
I MET HIM LAST NIGHT.
HE WAS FURIOUS THAT HE WASN'T CONTACTED EVEN AFTER THE INTERVIEW DATE.
LAST WEEK, WAS KOBAYASHI-SAN OF OB CONTACTED ABOUT THE INTERVIEW?
YUP.
SIDE GAZE
I ASKED SHIMANKA-SAN TO CONTACT HIM..
THAT... BECAUSE THE PUBLISH DATE WAS POSTPONED I WANTED THE INTERVIEW DATE CHANGED TOO...
DIDN'T HEAR.
I...

WHAT...

YOU WEREN'T CLEAR, PERHAPS?

HEY HEY!

WE UNDERSTAND HOW IWAYA-SAN WORKS THE CLEAREST!
PLUS, WE'RE A GROUP!
THAT'S ENOUGH.
OJI-SAN'S GOING TO BE MAD.
OJI-SAN = UNCLE OLD MAN
ON MONDAY, I SAW IWAYA-SAN TELLING SHIMANAKA-SAN TO CONTACT HIM!
IWAYA-SAN WOULDN'T MAKE THOSE MISTAKES!

SHI-MANA-KA--SA...
AH, IT'S ALRIGHT, JUST LEAVE THE REST TO ME.
I'LL TAKE CARE OF EVERY-THING, OKAY?!
ALRIGHT! ALRIGHT!
SFX BITES LIPS
YEAH!
WE'VE WORKED HARD TOGETHER FOR THE WHOLE YEAR.
YOU KNOW, YOU SHOULD RELY ON US A BIT MORE.
...ALTHOUGH,
I FEEL THE SAME.
THEY'RE A BUNCH OF GUYS WHO ARE MORE TRUSTWORTHY THAN YOU THINK.
DIREC-TOR..

AT THE START OF JUNE, YOU'LL BE GETTING TRANSFERRED
TO THE ENGLISH NEWS DEPARTMENT
I HEARD THEY HAVE A SPARE OFFICE SEAT FOR YOU OVER THERE.
WOW
SHE'S GETTING HER OWN OFFICE
THAT'S GREAT!
IWAYA-SAN, THAT'S SO COOL!
WE GOTTA CELEBRATE!
ALREADY IN TEARS
PLEASE, DO YOUR BEST!
EVEN THOUGH WE'LL MISS YOU...

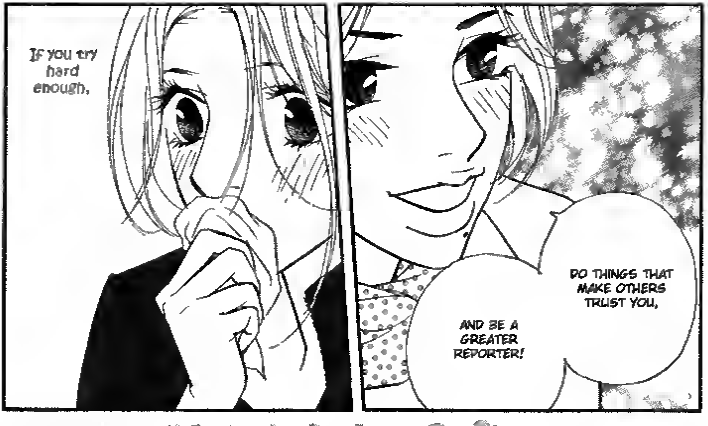
THANK YOU ...

.....

ROCKS?
WHAT TO DO?
I JUST HEARD ON THE RADIO THAT THERE ARE FALLEN ROCKS IN FRONT
WORKING UNDER THIS SITUATION, HOW UNLUCKY...
MISS
UNTIL WE CAN'T GO ANY FURTHER!
WHAT!?
PLEASE DRIVE UP TO SEE.
SHIMANAKA-SAN, PLEASE CONTACT (SECTION OF THE COMPANY), AND ASK FOR HELP!
THIS IS BIG NEWS.
HUH? I, I DON'T KNOW THE NUMBER
WAH...

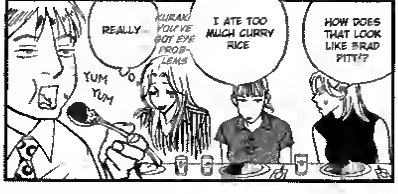
HERE, TAKE THIS, PAGE THREE!
ガラガラ ガラ
!
IF IT'S GOING TO FALL DOWN..
SCARED

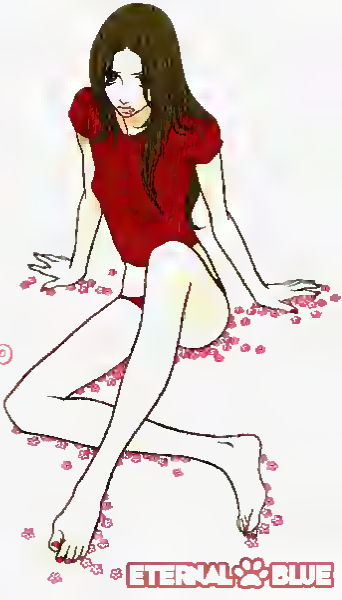
IWAYA-SAN!!
ARE YOU HURT!?
ARE YOU OKAY!?
.....
I GOT LUCKY!! I GOT THE PICTURE RIGHT BEFORE THE ROCKS FELL!!
PFF!
HUH... WHAT?
WHAT'S UP..?
YOU HAVE A NOSE-BLEED.
AH!



definitely, understand myself completely.

Some one will,





EDITOR: \PSYCHE\
CLEANER: FERRAN
PROOFREADER : LIL-KT
SCANNER : CHRONOCATION
TRANSLATOR: VJOKER-HARO

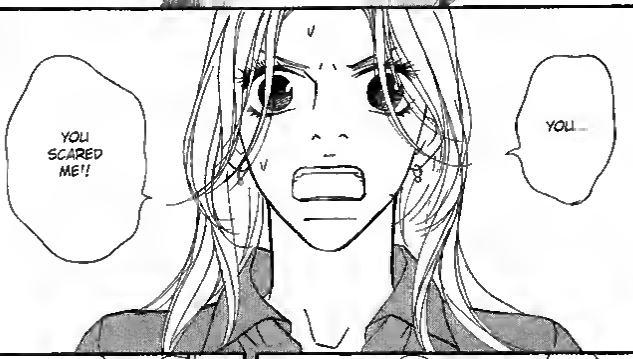
BROUGHT TO YOU
BY *ETERNAL-BLUE
ON ICHIGHWAY

ETERNAL BLUE

Rule28
Master, Unlicensed?

COUNT THE BEATS
6 BEATS, THE FOURTH TURN CHANGE THE RHYTHM, TO 2 BEATS, DA, DA
YOU'RE TOO SLOW
AND THEN YOU LEAP
HALF BEAT.. NO, QUARTER BEAT...?
THEN... LIFT HERE...

MILK

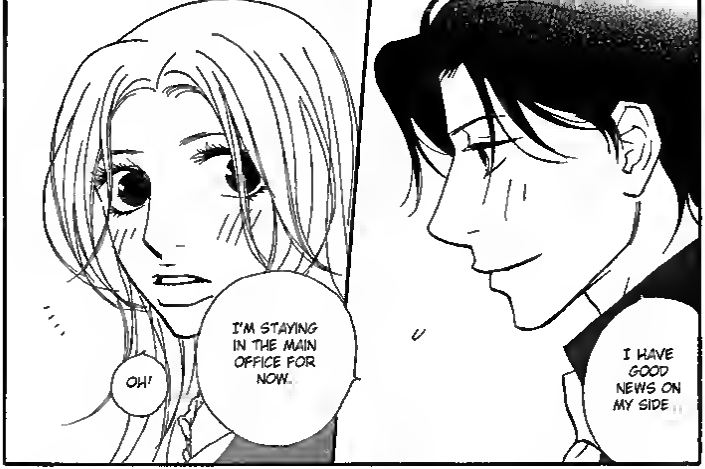

YOU SCARED ME!!
YOU...

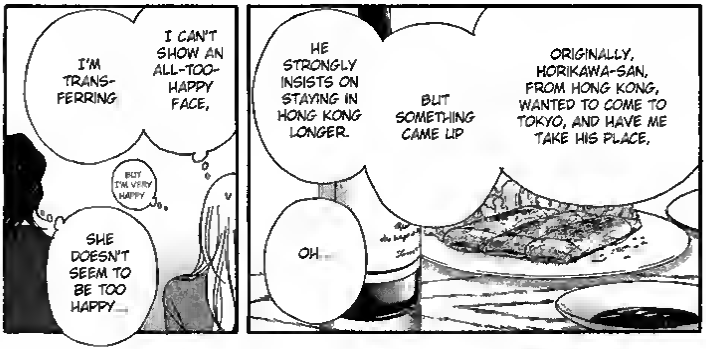
YOU'RE STILL CARRYING YOUR BAG . EVEN YOUR TUMMY IS EXPOSED!
I SUDDENLY FELT TIRED.

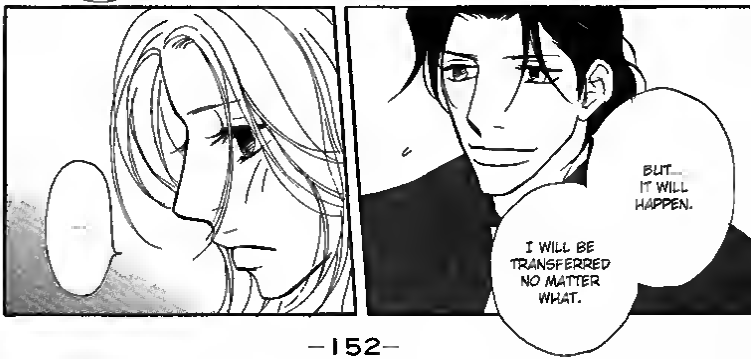
AH... SUMIRE-CHAN, YOU'RE HOME!
WHAT ARE YOU DOING! YOU'RE LYING HERE WITH THE LIGHTS OFF!
I THOUGHT YOU DIED!!

IT WASN'T ALL THAT WEIRD.
NOW THAT I THINK 'BOUT IT,
HEHE!
HOLD IT
I CAN'T HOLD IT
HOLD IT ANYWAYS!
I'M CHANGING
SUMIRE-CHAN, ARE YOU FIN-ISHED?
I NEED TO GO TO THE BATH-ROOM
コン
AAAA AH!!
IT'S OKAY, IT'S OKAY! I'M A PET!
I'M NOT HUMAN, BUT A PET!
ガチャ

THE MINOR CHANGES IN OUR DAILY LIVES,
UNTIL NOW...
Pet punishing principle
Punish pet where crime was committed
SORRY, I WON'T,
PLEASE LET ME PEE
PLUS "NEXT TIME," AND SAY IT AGAIN!
CHEERS.
WHAT I'M WORRIED ABOUT IS MY ENGLISH,
HAVEN'T USED IT IN A LONG TIME
OF COURSE NOT!
There you go again.
YOU'RE TRANSFERRING NEXT WEEK,
ISN'T IT HARD FOR YOU?
OH, IT'S NOT THAT SERIOUS,
I'M NOT REALLY LOOKING FORWARD TO ANYTHING

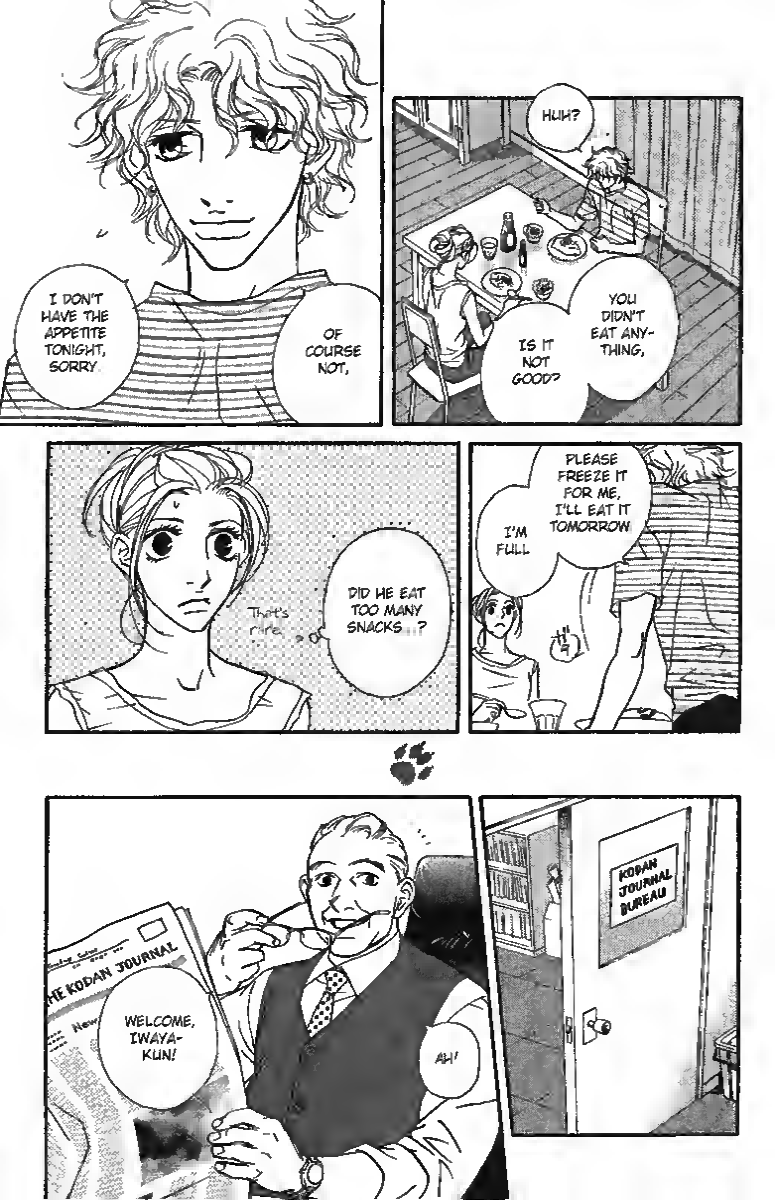

I HAVE GOOD NEWS ON MY SIDE...
I'M STAYING IN THE MAIN OFFICE FOR NOW.
OH!

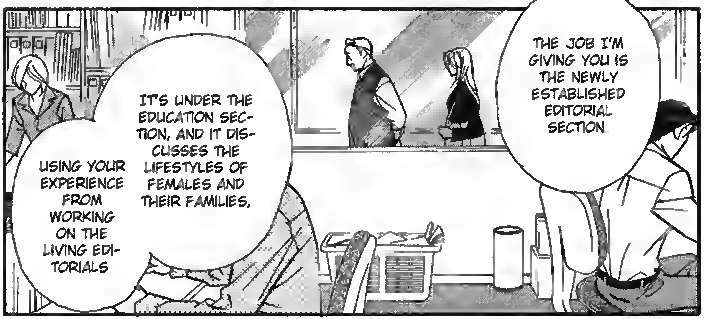

ORIGINALLY, HORIKAWA-SAN, FROM HONG KONG, WANTED TO COME TO TOKYO, AND HAVE ME TAKE HIS PLACE,
BUT SOMETHING CAME UP
HE STRONGLY INSISTS ON STAYING IN HONG KONG LONGER.
OH...
I CAN'T SHOW AN ALL-TOO-HAPPY FACE,
I'M TRANS-FERRING
BUT I'M VERY HAPPY
SHE DOESN'T SEEM TO BE TOO HAPPY...

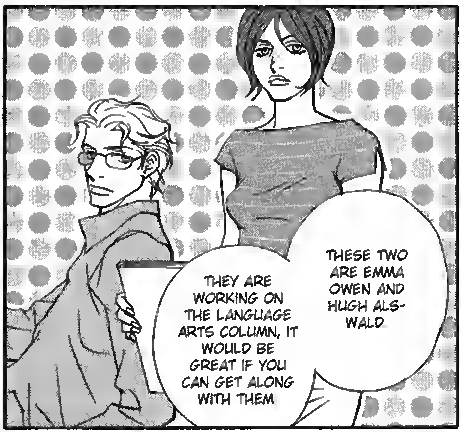

I WILL BE TRANSFERRED NO MATTER WHAT.
BUT... IT WILL HAPPEN.

UH...
...
SEM-PAI,
I'M GOING HOME.
STILL SLEEPING
NIGHT SHIFTS ARE VERY TIRING,
I'LL LET HIM SLEEP.
SEMPAI HAS STOPPED INSISTING THAT I GO WITH HIM.
WHEN HE TRANSFERS, OUR RELATIONSHIP WILL BECOME LONG-DISTANCE.

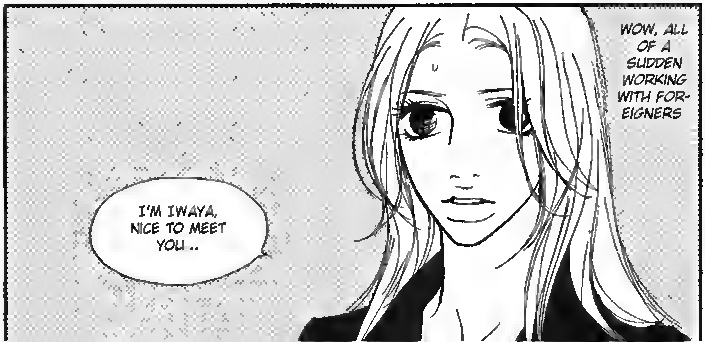
BECAUSE FOR 8 YEARS MY FEELINGS TOWARDS HIM HAVEN'T CHANGED A BIT.
IT'LL ALWAYS BE THERE.
ALL I KNOW IS THAT I WON'T GIVE UP.
HOW WILL THE DISTANCE AFFECT US?
コン コン コン
コン コン
MOMO ...
WHAT ARE YOU DOING?


I DON'T HAVE THE APPETITE TONIGHT, SORRY.
OF COURSE NOT,
HUH?
YOU DIDN'T EAT ANY-THING,
IS IT NOT GOOD?
That's right.
DID HE EAT TOO MANY SNACKS...?
I'M FULL
PLEASE FREEZE IT FOR ME, I'LL EAT IT TOMORROW.
KODAN JOURNAL BUREAU
WELCOME, IWAYA-KUN!
AH!


THE JOB I'M GIVING YOU IS THE NEWLY ESTABLISHED EDITORIAL SECTION
IT'S UNDER THE EDUCATION SECTION, AND IT DISCUSSES THE LIFESTYLES OF FEMALES AND THEIR FAMILIES,
USING YOUR EXPERIENCE FROM WORKING ON THE LIVING EDITORIALS


THESE TWO ARE EMMA OWEN AND HUGH ALSWALD
THEY ARE WORKING ON THE LANGUAGE ARTS COLUMN, IT WOULD BE GREAT IF YOU CAN GET ALONG WITH THEM

YOUR SEAT IS THERE, ALSO..
EMMA, HUGH, PLEASE COME OVER HERE


WOW, ALL OF A SUDDEN WORKING WITH FOREIGNERS
I'M IWAYA, NICE TO MEET YOU..

CALM DOWN, YOU DON'T HAVE TO WORRY
THE ENGLISH NEWSPAPERS, THEY ARE ALL REPRINTED FROM THE ORIGINAL PAPERS, OR THE SUPPLEMENTS.
ALL YOU HAVE TO DO IS MEMORIZE THE FORMAT OF THE DESIGN AND THE HEADINGS
BUT THEN I CAN'T HAVE MY OWN STYLE
HAHA, YOU'RE TOO SERIOUS.
TO THE PEOPLE WHO GET ANNUAL SALARIES, IN THEIR EYES, WE TAKE THIS PLACE AS A TEMPORARY SHELTER.
SO, DO WHAT IS ENOUGH, DO WHAT IS ENOUGH
MISS OWEN,
I WANT TO DISCUSS THE LAYOUT OF THE DRAFT WITH YOU, DO YOU HAVE TWO HOURS TOMORROW?

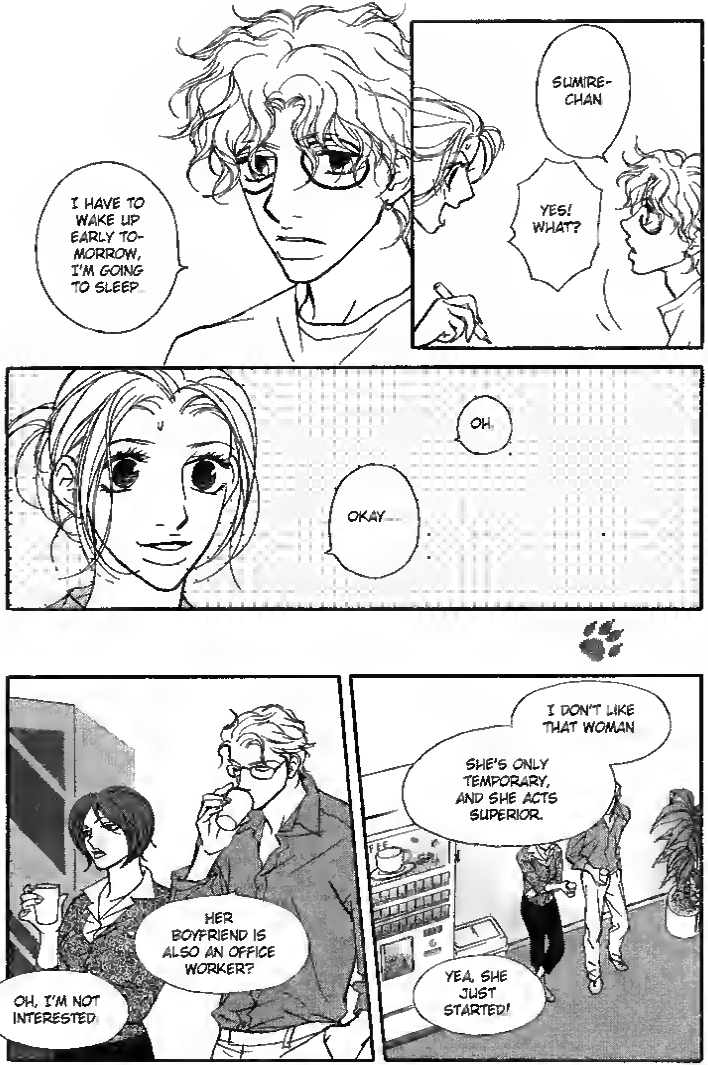
WHAT DID YOU SAY?
YOUR ACCENT WAS WEIRD. I DIDN'T UNDERSTAND.
...?
SORRY, I—
SORRY, I HAVE A MEETING WITH SOMEONE ELSE, PLEASE EXCUSE ME.

AH...
YOU DON'T HAVE TO RUSH, WORK WON'T RUN AWAY.
IT'S ONLY A TEMPORARY JOB BEFORE THE TRANSFER ANY-WAYS, RIGHT?
RELAX, ALRIGHT?
MAYBE SHE'S PURPOSELY PROVOKING ME, BUT THE FACT THAT I STILL HAVE A LOT OF TIME IS TRUE.
I HAVE TO GIVE IT MY BEST, SO SHE CAN'T LOOK DOWN ON ME!
"WHAT DID YOU SAY?"!
くっそ～
I'M SO MAD!

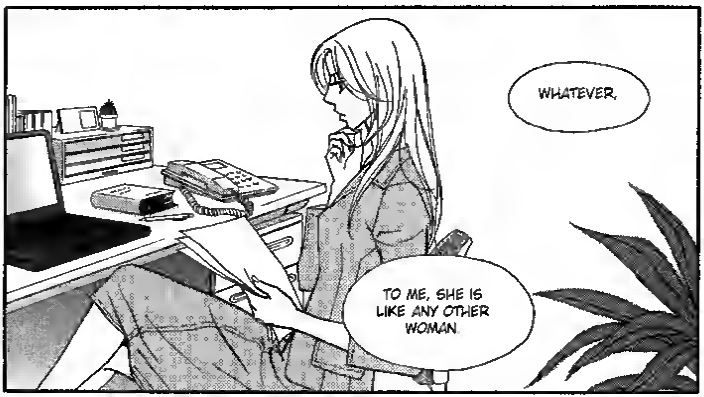
Arah
So annoying
NORMALLY, HE WOULD BE ANNOYING ME AS I READ
IS IT BECAUSE I'VE NEGLECTED HIM?
ALRIGHT, I'LL MAKE THE MOVE
COME, MOMO

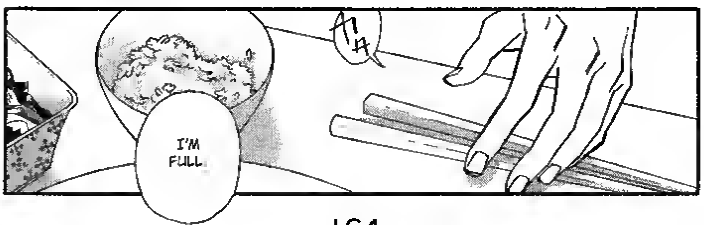
よっこらせっと
どっこらせっと
EXTRA HEAVY SYLUP
EXTRA HEAVY SYLUP
WHAT IS THIS "I DON'T WANT TO" ATTI-TUDE...?
ムカ
WHAT...?
He sighed as well!
EXTRA HEAVY SY
NOTHING
HUH?
EXTRA
ムニ
(Ouch)

HE IS SO COLD.
OK
HIS TEASING VALUE USED TO BE VERY HIGH...
OH, NOTHING
NORMALLY,
HUH? WHAT ARE YOU DOING, SUMIRE-CHAN!?
Teasing Technique 3
HEAVY SYLUP
PANDA
Teasing Technique 2
HEAVY SYLUP
DUMPLING
Teasing Technique 1
HEAVY SYLUP
MEAT-BALL


SUMIRE-CHAN
YES! WHAT?
I HAVE TO WAKE UP EARLY TOMORROW, I'M GOING TO SLEEP.
OH.
OKAY...
I DON'T LIKE THAT WOMAN
SHE'S ONLY TEMPORARY, AND SHE ACTS SUPERIOR.
YEA, SHE JUST STARTED!
HER BOYFRIEND IS ALSO AN OFFICE WORKER?
OH, I'M NOT INTERESTED.

ANYHOW, SHE'S OUR BOSS, SO BE CAREFUL!
BOSS...
HMPH! YOU AND YOUR HABITS!
DO YOU KNOW HOW MANY JAPANESE WOMEN HAVE CRIED FOR YOU?
DO YOU THINK I'LL SUCCEED SEDUCING HER?

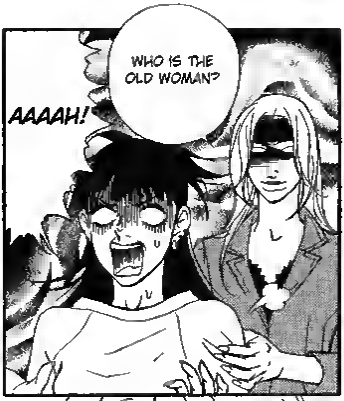

WHATEVER.
TO ME, SHE IS LIKE ANY OTHER WOMAN.

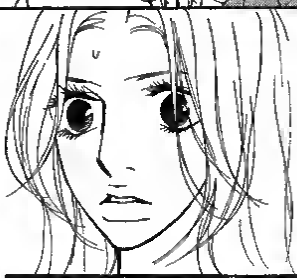

I'M FULL.

THAT,
OH,
OKAY...?
I'LL GAIN WEIGHT...
I DON'T WANT TO EAT AFTER 11,
DO YOU FEEL SICK?
BUT... THERE'S STILL A LOT LEFT.
NO
WHAT'S WITH HIM!
I NEVER KNEW THAT

DAMN!
!?
SHIPUSAWA-SAN?
HA-
HA-
HMPH!
GETTING RID OF THAT OLD WOMAN IS TOO EASY!
IS SHE GONE...?

WHY ARE YOU SO SNEAKY?
IT'S NOT LIKE I LIKE TO BE SNEAKY!
TAKESHI TOLD ME TO BE CAREFUL NO TO LET ANYONE SEE ME!


WHO IS THE OLD WOMAN?
AAAAH!

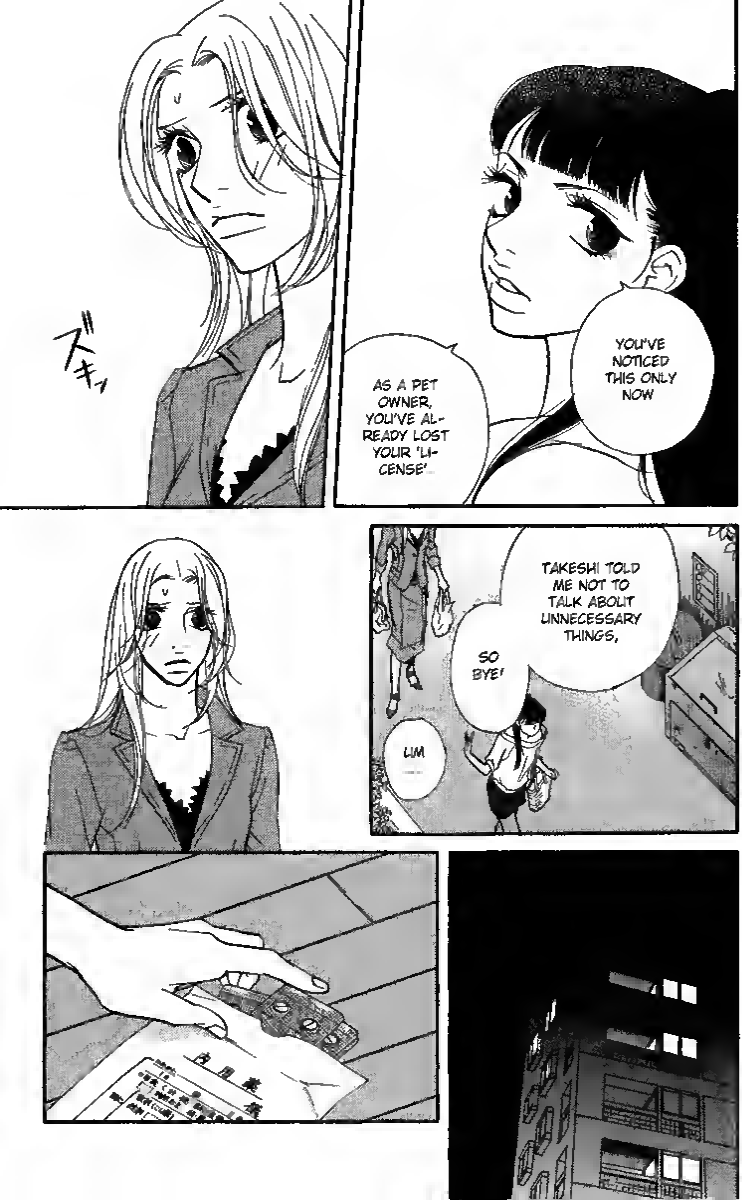


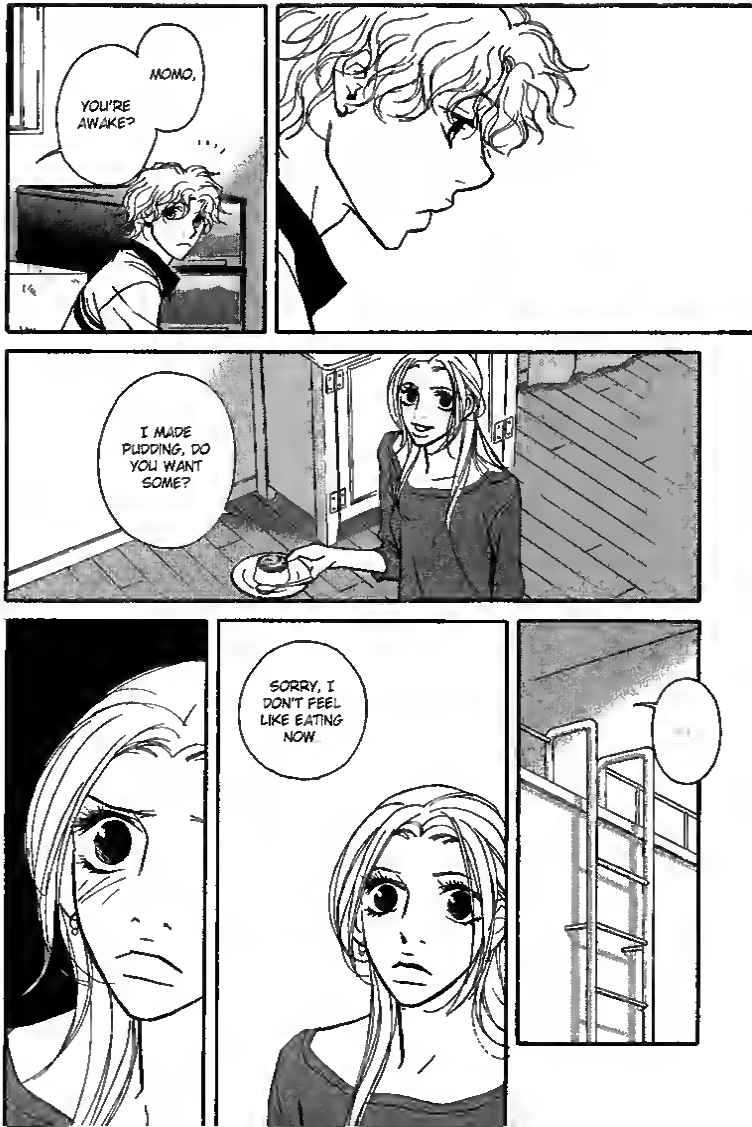
WHA...

UM... LATELY
THAT KID APPEARS TO BE VERY WEIRD...

TAKESHI TOLD ME TO COME, OKAY?
LATER!
AH!
HOLD ON!

WEIRD... HOW SO?
DO YOU KNOW WHY...?
DON'T WORRY.
IT'S NOT THE FIRST TIME HE'S LIKE THIS
UH... HE DOESN'T EAT..
AND HE'S ALWAYS THINKING ABOUT SOMETHING ELSE...
OR SHOULD I SAY, ABSENT-MINDED
EH?
EITHER YOU NEVER NOTICED,
OR HE DIDN'T WANT YOU TO SEE.
IT DOESN'T MATTER WHICH


ズキッ
AS A PET OWNER, YOU'VE ALREADY LOST YOUR 'LICENSE'.
YOU'VE NOTICED THIS ONLY NOW
TAKESHI TOLD ME NOT TO TALK ABOUT UNNECESSARY THINGS,
SO BYE!
UM

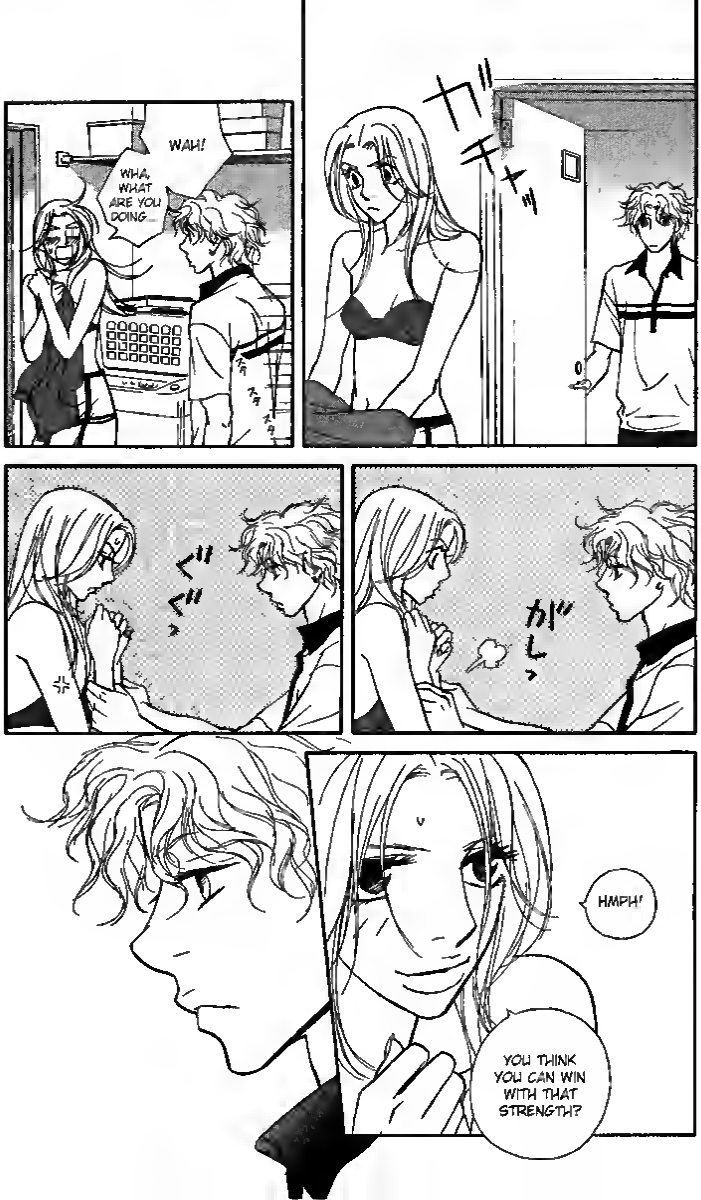

MOMO,
YOU'RE AWAKE?
I MADE PUDDING, DO YOU WANT SOME?
SORRY, I DON'T FEEL LIKE EATING NOW...

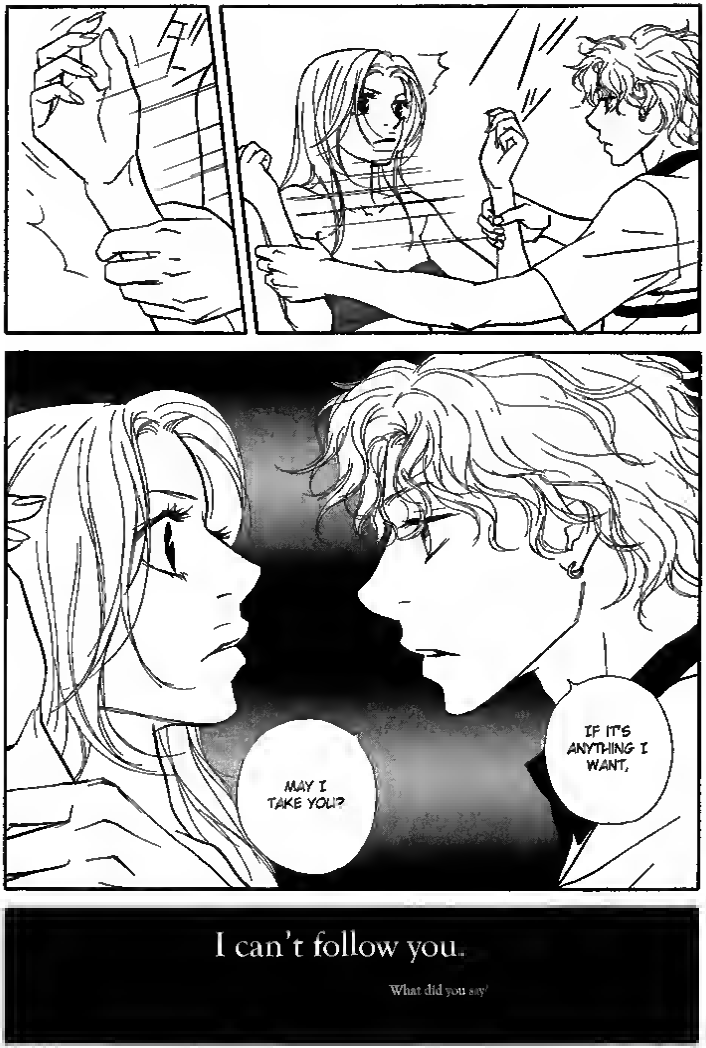
EAT IT!

YOU
WHAT'S UP?
I'M FINISHED
YOU'RE SO WEIRD LATELY,
WHAT?
IT'S OBVIOUS SOMETHING'S WRONG
AS A PET OWNER, YOU'RE ALREADY LOST YOUR LICENSE!
IS THEIR SOMETHING ON YOUR MIND?
SOMETHING THAT YOU DON'T LIKE?
IS THERE ANYTHING I CAN DO?

IT'S USELESS TELLING SUMIRE-CHAN
YEA...
GO ON
ANYTHING YOU WANT, TELL ME!
USELESS TELLING ME, BUT NOT TO THAT GIRL!?
AH...

THERE IS ABSO-LUTELY NOTHING I CAN DO FOR HIM?
DOES THAT MEAN,
I GET IT NOW,
THEN GOODNIGHT...
IT'S USELESS TELLING SUMIRE-CHAN
FINE!
I'M NOT GOING TO MAKE YOU ANYMORE PUDDING AGAIN!

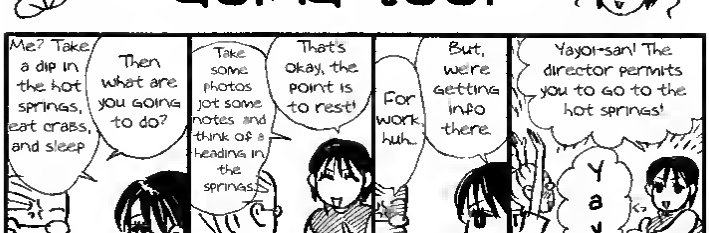

WAH!
WHA, WHAT ARE YOU DOING...
カチャッ
ﾌﾞﾚﾌﾞﾚ
ｶﾞﾚ
HMPH!
YOU THINK YOU CAN WIN WITH THAT STRENGTH?


MAY I TAKE YOU?
IF IT'S ANYTHING I WANT,
I can't follow you.
What did you say?

Episode Hot Springs

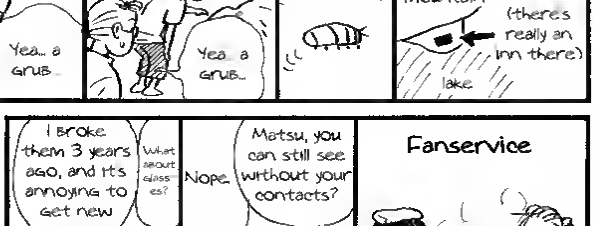
Matsu is going too!

Yayoi Ogawa Version


Me? Take a dip in the hot springs, eat crabs, and sleep
Then what are you going to do?
Take some photos jot some notes and think of a heading in the sprinvas
That's okay, the point is to rest!
For work huh..
But, were getting into there
Yayoi-san! The director permits you to go to the hot springs!
Yay!

BTW, this girl studied in Toudai for 6 years!
So cute!
Ah it turned around! It turned around!
Yea... a grub...
Matsu and her abnormal reactions to animals
It's a grub! A grub!
Yea.. a grub..
Ah!
Yayoi-san, look!
So, we set off to search for the secret hot springs
mountain
here (there's really an inn there)
lake

The 'info-collecting' will show in volume 6, please have patience


I broke them 3 years ago, and it's annoying to get new ones
What about glasses?
Matsu is too lazy
Nope.
Matsu, you can still see without your contacts?
Matsu has nothing to do
Fanservice

Since I haven't watched TV in a long time, I thought that Kenji Sakasuchi and Hideaki Ito were the same person. -by Matsu

MAIN STAFFS

original stories&graphics by YAYOI OGAWA
editor in charge···M·MATSUI
graphic assistants···JUNJUN,K·YOSHIHISA
M·OHNISHI,H·YUGA,N·SHIMA

CHECK IT!

Yayoi Ogawa's website

EXTRA HEAVY SYRUP

http://www.linkclub.or.jp/~asasin/

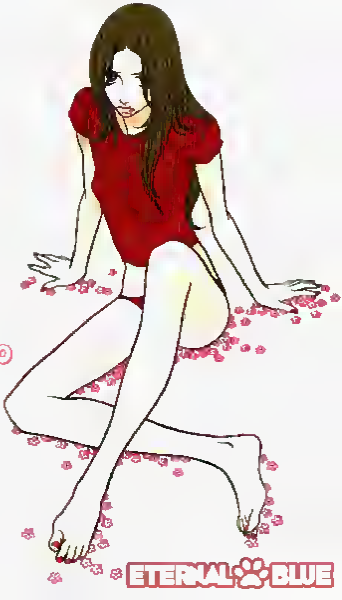
EDITOR: SJABBIE

CLEANER: FERRAN

PROOFREADER : LIL-KT

SCANNER : CHRONOCATION

TRANSLATOR: VJOKER-HARO



BROUGHT TO YOU
BY *ETERNAL-BLUE
ON IRCHIGHWAY

ETERNAL BLUE